

ԱԶՏԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - البيرة السؤلة - إيشادروشيان

1500 L.Ո. 76ԻԳ-ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 194 (21536) ԵՐԿՈՒՇԱՐԹԻ, 27 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2003 10 ԷՁ

ԼԵՈՆԱՅԵԼ ՂԱՐԱՔԱԳԻ ՏԱԳՆԱԳԻ ԼՈՒՃՄԱՆ ԳՃՈՎ

ԱԼԻԵԻ ՄԻԱԿ ՀԱՍՑԵՆ՝ ԱՆԳԱՐԱՆ

Արաբականի նախագահ Իսիամ Ալիեի հետ ընդունված է Թուրքիոյ ցամաքային ուժերու հրամանատար Այթաք Եայմանը: Հանդիպման ետք կայացած մամլոյ ասուլիսին ընթացքին Ալիեի անդրադարձած է Լեռնային Ղարաբաղի հիւղիսին:

Ի. Ալիեի յայտարարեց, թէ Արաբականի բանակին մէջ Թուրքիոյ արակցութեամբ իրականացուող բարեփոխումները կրնան կարեւոր դեր խաղալ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման մէջ: Անոր կարծիքով, թէ՛ երկկողմանի, թէ՛ ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի ժողովին ներքին կատարուող բանակցութիւնները արդիւնք չեն տար եւ պէտք է նոր ուղիներ որոնել: Արաբականի նախագահին համաձայն, ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի առաքելութեան ծախողութիւնը կը փաստէ, որ ժամանակը հասունցած է տագնապը ինքնուրոյն ձեւով լուծելու՝ փնտրական տարբերակով:

Իր կարգին, թուրք բարձրաստիճան փնտրականը շեշտած է, որ իրենք եւս շահագրգռուած են Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծմանը եւ այդ հարցին մէջ կ'աջակցին Պարսի:

ՆԱԽԱԳԱՇ ՊԱՇՇԱՐ ԱՍԱՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՆԵՊԻՇ ՊԵՐՐԻԻ ԳԼԽԱԲՈՐԱԾ ԽՈՐՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պերրիի գլխաւորութեամբ, խորհրդարանական պատուիրակութիւն մը այցելեց Գամասկոս, ուր ընդունեցաւ Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասատի կողմէ:

Ըստ Պերրիի, լիբանանեան այս պաշտօնական այցելութիւնը Գամասկոս ուղղակի եւ գործնական պատասխան է ամերիկեան Քոնկրէսին կողմէ Սուրիան հաշուետուութեան կանչելու օրինագիծին, ինչպէս նաեւ սուրիական ուժերը Լիբանանէն հեռացնելու ամերիկեան պահանջին:

Պերրի շեշտեց, որ յստակ կեցուածք ճշդուած է լիբանանեան սուրիական երկկողմանի յարաբերութիւններուն միջամտել փորձող տարբերուն դէմ:

Պերրի վերահաստատեց, որ Լիբանանի մէջ սուրիական ուժերու ներկայութիւնը Լիբանանի համաձայնութեամբ է եւ ուղղակիօրէն կ'առընչուի Իսրայէլի սպառնալիքներուն:

Պերրի այս կեցուածքները յայտարարեց Սուրիոյ Ազգային ժողովին մէջ, արտակարգ նիստի մը ընթացքին:

Սուրիոյ պաշտօն ժողովի նախագահ Մահմուտ Ապրազ ողջունեց լիբանանցի իր պաշտօնակիցը եւ ըսաւ, թէ արաբ ազգը կը դիմագրաւէ դժուար ժամանակաշրջան մը եւ աւելցուց, որ երբ Սուրիա չի հակադարձեր, այդ մէկը իր տկարութեան հետեւանքը չէ, այլ՝ կը բխի յստակ որոշումներէ ու կեցուածքներէ:

Ապրազ աւելցուց, որ աշխարհի ամենախոյս փետրութիւնը միայն մէկ թիրախ չունի, այլ՝ թիրախ դարձուցած է բոլոր արաբները եւ իսլամները, պատուակելով Լիբանանի իսլամական դէմ պայքարը:

Ապրազ ընդգծեց, որ Իսրայէլ իր հիմնադրութեան օրէն իսկ ահաբեկչութիւն կը կատարէ, կը պահէ իր արգիլուած վէճերը եւ կը սպառնայ շրջանին եւ միջազգային պաշտօնութեան ու կայունութեան:

Ապա Ապրազ հարց տուաւ, թէ արդե՞ք արգիլուած է արաբներուն՝ պահանջելու իրենց հողերն ու իրաւունքները:

Ազգային ժողովին մէջ կատարուած այս յայտարարութիւններէն ետք, լիբանանեան պատուիրակութիւնը, որուն մաս կը կազմէր նաեւ խորհրդարանի փոխ նախագահ Էլի Ֆըրլի, ներկայութեամբ լիբանանեան սուրիական գերագոյն խորհուրդի ընդհանուր քարտուղար Նասրի Սուրիի, Խորհրդաբեց համաձայնագիր մը, որ կ'ընդգրկէ ընդարձակ գործակցութիւն՝ պանապան մարպերու մէջ, աւելի եւս սմարպիւրելու Պէլլուրթ - Գամասկոս երկկողմանի յարաբերութիւնները:

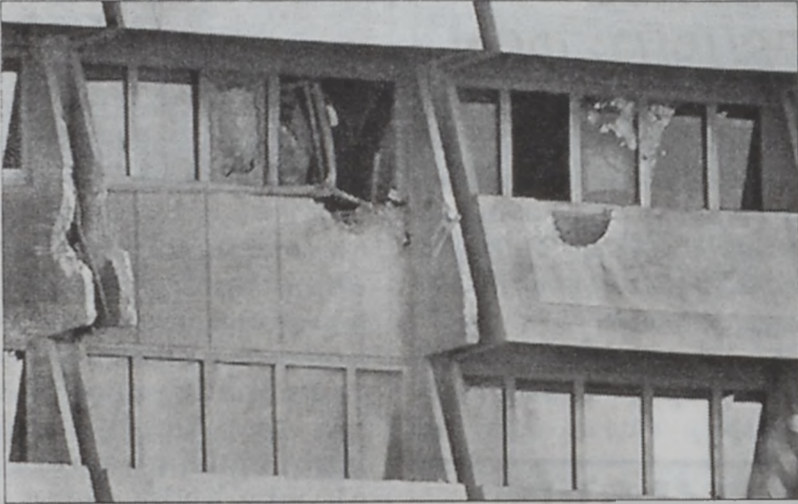
ՄԻՆՁ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԲԱՐՁՐԱՍՏԻՃԱՆ ՊԱՇՏՈՆԱՏԱՐՆԵՐՈՒ ԴԵՄ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄՆԵՐԸ ԱՆԸՆԴՄԷՋ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

ՊՈՒՇ ԿԸ ՎՍՏԱՀԵՑՆԷ, ԹԷ ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ ՇՕՇԱՓԵԼԻ ՅԱՌԱՋԴԻՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒՄԸ Է...

Մինչ իրաքի մէջ ամերիկացի զինուորներու եւ բարձրաստիճան պաշտօնատարներու դէմ յարձակումները կը շարունակուին, Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պուշ կը յայտարարէր, թէ յաջողած է միջազգային օժանդակութիւն ապահովել իրաքի կայունացման մէջ վերականգնման համար: Պուշ վստահեցուց նաեւ, որ շուտօրէն յառաջդիմութիւն արձանագրուած է երկիրին մէջ:

Պուշ, որ կը խօսէր Մատրիտի խորհրդաժողովին առիթով, ըսաւ որ միջազգային գորակցութիւնը առիթ պիտի ընծայէ իսկապէս վերականգնելու իրաքը: Պուշ աւելցուց, որ դաշնակից ճակատը վերականգնման յայնածիր աշխատանքի մը ձեռնարկած է՝ վերանորոգելով դպրոցները, հիւանդանոցները եւ երկրորդային գործարանները: Ան ըսաւ նաեւ, որ շուտով իրաք պիտի ունենայ իր սահմանադրութիւնը, որուն պիտի յարձուրդեն ազատ ընտրութիւնները:

Սպիտակ Տունը լրատուական ցանցերու ընդմէջէն քարոզական արշաւի մը ձեռնարկած է, համոզելու համար ամերիկեան հանրային կարծիքը, որ իրաքի մէջ կացութիւնը կը բարելաւուի եւ թէ հակամարտութիւնը կարգապէս կը խեղդուի:



Վոյժովիցի իջեւանած պանդոկից հարուածուած մէկ սեղանը

ուսկը հաղորդող լրատուութիւնը պարզապէս կը խեղդութիւնը իրականութիւնը:

Պուշի եւ Սպիտակ Տան ճիգերը չյաջողեցան արգիլել ընդդէմ ցոյցերը, որոնք Շարաթ օր տեղի ունեցան ամերիկեան քաղաքներու մէջ՝ պահանջելով ամերիկացի զինուորներուն տունդարձը «ստախոս» հռչակելով ամերիկացի նախագահը:

Աւելի քան 20 հազար ձախակողմեաններ քաղցին մայրաքաղաք Ուսալի կենտրոնի մէջ: Անոնց դէմ ելաւ պատերազմը պաշտպանող փոքր խումր մը: Ան Ֆրանսիսքոյի մէջ ցոյցի մասնակցեցան աւելի քան 4 հազար ամերիկացիներ, որոնք կը պահանջէին վերջ տալ իրաքի գրաւման: Նման ցոյցեր տեղի ունեցան նաեւ քանի

գործնական ծրագիրներու վերածել:

ՂԱՃՆԱԿԻՑ ՈՒՇԵՐՈՒՆ ԴԵՄ ՆՈՐ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄՆԵՐ

Ամերիկացի զինուոր մը սպաննուեցաւ եւ 15 հոգի վիրաւորուեցաւ, երբ արձակուեցան Պաղատաի պանդոկներէն մէկուն վրայ, ուր կը գտնուէր Միացեալ Նահանգներու պաշտպանութեան փոխ նախարար Փոլ Վոյժովից:

Զինուորական բանբեր մը հաստատեց, որ ամերիկացի զինուոր մը սպաննուած է, չորս զինուորներ ալ վիրաւորուած են: Միացեալ վիրաւորները օտար քաղաքայիններ են:

Վոյժովից, որ ենթադրաբար յարձակումի թիրախն էր, սպաննուեցաւ եկաւ պանդոկէն, յայտարարելով, որ այս արարքը յուսահատ փորձեցնել է մահաձեռք վարչակարգի մը ոճրագործներուն: Ամերիկացի զինուորականներ յայտնեցին, որ Ռաշիտ պանդոկին դէմ յարձակումին գործածուած են 29 հրթիռներ: Անոնք աւելցուցին, որ հրթիռները արձակողները յաջողած են 400 մեթր հեռանոցէ, հետեւաբար անընդամենը կացութիւնը հարձակուողները սպանուակ անոր որ պանդոկը ապահովուեց:

Վոյժովից, որ ենթադրաբար յարձակումի թիրախն էր, սպաննուեցաւ եկաւ պանդոկէն, յայտարարելով, որ այս արարքը յուսահատ փորձեցնել է մահաձեռք վարչակարգի մը ոճրագործներուն: Ամերիկացի զինուորականներ յայտնեցին, որ Ռաշիտ պանդոկին դէմ յարձակումին գործածուած են 29 հրթիռներ: Անոնք աւելցուցին, որ հրթիռները արձակողները յաջողած են 400 մեթր հեռանոցէ, հետեւաբար անընդամենը կացութիւնը հարձակուողները սպանուակ անոր որ պանդոկը ապահովուեց:

Վոյժովից, որ ենթադրաբար յարձակումի թիրախն էր, սպաննուեցաւ եկաւ պանդոկէն, յայտարարելով, որ այս արարքը յուսահատ փորձեցնել է մահաձեռք վարչակարգի մը ոճրագործներուն: Ամերիկացի զինուորականներ յայտնեցին, որ Ռաշիտ պանդոկին դէմ յարձակումին գործածուած են 29 հրթիռներ: Անոնք աւելցուցին, որ հրթիռները արձակողները յաջողած են 400 մեթր հեռանոցէ, հետեւաբար անընդամենը կացութիւնը հարձակուողները սպանուակ անոր որ պանդոկը ապահովուեց:

Շար.ը՝ էջ 2

ԹՈՒՐԻՔԻԱ ԼՐՏԵՍԱԾ Է ԶՈՒԻՑԵՐԻՈՅ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐԸ

ԺԼՆԵԻ, 26 (ԱՅՓ).- Թրքական գաղտնի սպասարկութիւնները լրտեսած են Զուլիջերիոյ արտաքին գործոց նախարար Միլիշին Քալմի-Ռէյլը՝ քիւրտ փոքրամասնութեան հետ անոր ունեցած ենթադրեալ կապերուն պատճառով, հաղորդած են զուլիջերիական թերթեր կիրակի օր:

Այս պատճառով նախարարը անցեալ ամիս Անգարա իր այցելութիւնը ջնջած է: «Լը Մաթէն» թերթը հաղորդած է, որ թրքական գաղտնի սպասարկութիւնները ենթադրեալ կապին գծով զուլիջերիական ոստիկանութիւնը տեղեակ պահած են:

Անիկա մէջբերած է թրքական գրութիւն մը, որ ըսած է. «Զեր արտաքին գործոց նախարարը Անգարայի մէջ անբաղձալի տարր է, որովհետեւ անիկա շատ մեծ ուշադրութիւն կը դարձնէ քիւրտ ընդդիմադիրներուն»: Երկու երկիրներուն միջեւ յարաբերութիւնները վատթարացած են անցեալ ամիս երբ արտաքին գործոց նախարարին այցելութիւնը ջնջուած է մետասաներորդ վայրկեանին:

Թրքական կառավարութիւնը յստակ դարձուցած էր, թէ «վիրաւորուած է» որովհետեւ զուլիջերիական ՎօՔանթոնը հրապարակաւ ճանչցած էր 1915ի Հայկական Յեղապանութիւնը:

Զուլիջերիական թերթերու տեղեկագիրներուն համաձայն, թրքական գաղտնի սպասարկութեանց գրութիւնը փոխանցուած է Զուլիջերիոյ նախագահ Փասքալ Քուշլիֆէնի, որ կառավարութեան արտակարգ ժողով մը պահանջած է զժողովութիւն արտայայտելու համար արտաքին գործոց նախարարին:

Ըստ «Լը Մաթէն»ի, Քալմի-Ռէյլ Օզոստուսին թուրք գործակալի մը կողմէ հսկողութեան տակ պահուած է: Այս վերջին նախարարը տեսած է հաւաքովի մը, որուն ընթացքին ան խօսած է քիւրտ ընդդիմադիրի մը հետ: Զուլիջերիոյ ընդհանուր դատախազին մէջ բանբերը տեղեկագիրները «անհաւատարմ» նկատած է:

Եթէ թրքական լրտեսութեան որեւէ փաստ ըլլայ, քննութիւն մը պէտք է բացուի զուլիջերիական հողամասերու վրայ օտար գաղտնի սպասարկութեանց ապօրինի գործունէութեանց մասին, ըսած է ան:

Հ. Յ. Գ. «ԴՐՕ» ԿՈՄԻՏԵՆԻԹԵԱՆ ՆԱԽԱՋԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ՎԱՐԴԱՆ ԸԱՀՊԱՋԻ ԴԱՄԲԱՐԱՆԸ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՒԵՑԱԻ ՆՈՐ ԸԻՐՄԱՔԱՐՈՎՄԸ

Իր համակ կեանքը յանուն հայրենիքի եւ գաղափարի ընծայութեամբ դաշնակցական մարտիկ Վարդան Շահպազի յիշատակը հանդիսաւորապէս ոգեկոչուեցաւ եւ անոր վաստակին յարգանքի տուրք մատուցուեցաւ Կիրակի, 26 Հոկտեմբերին առաւօտեան ժամը 10:30ին, Ֆրն Շրպազի ազգային գերեզմանատան մէջ, ուր Արագածի Հ. Յ. Գ. «Դրօ» կոմիտէի թիւերը կազմակերպած էր անոր շիրմաքարին բացման հանդիսութիւնը:



Պատմականութեամբ քահանայ հայրերը եւ ներկաները ուղղուեցան դէպի Վարդան Շահպազի շիրմաքարը, ուր տեղի ունեցաւ անոր գերեզմանին եւ տապանաքարին օրհնութիւնը: Ապա Հ. Յ. Գ. Լիբանանի Կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ Յովիկ Մխիթարեան, Պուրճ Համուտի քաղաքապետ Անդրանիկ Մարրիբեան, Այնճարի քաղաքապետ Սեպուհ Սպայեան, ինչպէս նաեւ մեծ թիւով կուսակցական ընկերներ եւ համակիրներ: Յետ շայտատանի քայլերի ունկնդրութեան, մարտան մէջ կատարուեցան հոգեհանգստեան հանդիսաւոր արարողութիւն, որմէ ետք Հ.Մ.Ը.Մ. Ի սկստանքներն

բացուած: «Դրօ» կոմիտէի թիւերը անուումի խօսք առաւ ընկ. Վիգէն Աւագեան, որ լուսարձակի տակ առաւ իր ժողովուրդին սրբազան գատին նուիրուած անձնուորացի հայրուկին կեանքն ու գործը, որոնք գրեթէ անշուք մնացած են, որովհետեւ Վարդան Շահպազ մասնակցելով հայ ազատագրական պայքարի գրեթէ բոլոր մեծ ձեռնարկներուն, «մնա- Շար.ը՝ էջ 10

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԱՅՅԵԼԵՑ ՊԱՐՈՒՔ

Նախագահ զոր. Էմիլ Լահուտ երկկ կէսօրէ առաջ այցելեց տիրազի համայնքի հոգեւոր պետ շէյխ Ապու Հասան Արէֆի Հալաուայի, որուն ապաքինում մաղթեց վերջերս անոր ունեցած առողջական հարցերէն ետք: Նախագահ Լահուտի ընկերակցեցան նախարարներ Մարւան Համատէ եւ Ղազի Արիտի:

Պարուրէ մէջ, նախագահ Լահուտ քննարկեց երկրին ընդհանուր հարցերը, ինչպէս նաեւ ներկայ իրադարձութիւնները:

Միւս կողմէ, նախագահ Լահուտ հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ նաեւ Լիբանանի հանրապետութեան միւլթի շէյխ Մահմէտ Ռաշիտ Քապպանիի եւ շիինքու գերագոյն խորհուրդի փոխ նախագահ շէյխ Ապուլ Էմիր Քապպանիի հետ: Նախագահ Լահուտ շնորհակալեց անոնց ռամատանի սուրբ տօնը մաղթելով, որ ռամատանի ամիսը լիբանանցիներուն ընդհանրապէս եւ իսլամներուն յատկապէս կը բերէ բարութիւն եւ խաղաղութիւն:

ՖԵՐԶԼԻ Կ'ԱՆԴՐԱԴԱՌՆԱՅ ՆԵՐԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊՆԵՐՈՒՄ

Խորհրդարանի փոխ նախագահ Էլի Ֆերզլի երկկ յայտնեց, որ 2004ի պետական պիտուէի նախագիծի շուրջ երկխօսութիւններն ու տարակարծութիւնները կը կապուեն երկրին ողբերգական երեւոյթներէն մէկը, ինչպէս նաեւ իշխանութեան տիրանալու պայքարներէն ամէնէն յոռի երեւոյթներէն մէկը:

Ֆերզլի շեշտեց, որ երկրին իշխանութիւնը կ'ապրի ոչ սահմանադրական մթնոլորտի մէջ, իսկ իշխանութեան երեք պետերը կ'որդեգրեն ղեկավարութեան այնպիսի մեթոտներ, որոնք երկիրը կը մղեն սահմանադրութենէն անդին:

«Միւս կողմէ, խորհրդարանը սահմանադրութեան տէր կանգնելու իր պարտականութեան մէջ կը թերանայ», ըսաւ ան: Ֆերզլի նշեալ յայտարարութիւնները կատարեց քուէյթեան «Ռայ Ամ» օրաթերթին հետ ունեցած հարցազրույցի ընթացքին:

Ֆերզլի ընդգծեց նաեւ, որ Դամասկոս Լիբանանի ներքին կենսաքին միջամտածէ կասեցնելու համար քաղաքացիական պատերազմը:

Ֆերզլի աւելցուց, որ փոփոխութիւններու արշար պիտի սկսի Լիբանանի մէջ գործադրուի յառաջիկայ երեսփոխանական ընտրութիւններուն՝ 2005ին:

Ֆերզլի իր խօսքին մէջ աւելցուց նաեւ, որ վերոնշեալ բարեփոխումներուն հիմնական զօրակիցը պիտի ըլլայ Սուրիոյ նախագահ Պաշշար Ասադ:

ՔԱՐԱՄԷ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ՊԻՏՏՃԷԻ ՆԱԽԱԳԻԾԸ

Նախկին վարչապետ Օմար Քարամէ երկկան իր յայտարարութիւններուն մէջ նկատել տուաւ, որ 2004ի պետական պիտուէի նախագիծը ոչ մէկ բարեփոխում կ'առաջարկէ:

Ան շեշտեց, որ իսկական փրկութիւնը կ'ըլլայ գործով եւ խստի դատապարտեց բոլոր այն կողմերը, որոնք ժողովուրդը կը վաղեցնեն նախագիծով առանց լրջօրէն անդրադարձնալու ժողովուրդին իսկական կարիքներուն:

Քարամէ յայտնեց նաեւ, որ երկրին ղեկավարութեան կողմէ սահմանադրութիւնը եւ օրէնքները օրական դրութեամբ «կը բռնաբարուին», ինչպէս նաեւ պետական հաստատութիւններն ու հսկողութիւնը կը բացակային, որոնց իբրեւ արդիւնք երկրին նիւթական բացը յաւելում կ'արձանագրէ:

Անդրադառնալով միջազգային իրադարձութիւններուն Քարամէ ընդգծեց, որ շրջանային վարագումները կը ծառայեն Իսրայէլի շահերուն, դիտել տալով, որ Սուրիան հաւանաբար միակ երկիրն է, որ դէմ կը դնէ այս երեւոյթին եւ ճիշդ այդ պատճառով այ կ'ենթարկուի ճնշումի՝ հաշուետուութեան կանչուելու օրինագիծով: Ան աւելցուց, որ ամբողջ արաբ ազգը կը զօրակցի Սուրիոյ եւ կ'ուզէ պաշտպանել զայն, որպէսզի ինքզինք եւ իր իսկ արժանապատուութիւնը պաշտպանէ:

Նշեալ յայտարարութիւնները Քարամէ կատարեց Վիւն Քարագետաւորութիւնը նուիրուած յատուկ ձեռնարկի մը ընթացքին, Թրիփոլի մէջ:

ԳԵՐԻՆԵՐՈՒ ՓՈՒՍԱՆԱԿՈՒՄԻ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՍԱԾ Է ԱՆԱՐՏԱԿԱՆ ՓՈՒԼ

«Հաւատարմութիւն Դիմադրութեան» երեսփոխանական պրոքի նախագահ Մահմէտ Ռաշիտ երկկ ձայնասփիւռի «Լիբանանի Ձայն» կայանին հետ կատարած յատուկ հարցազրույցի մը ընթացքին շեշտեց, որ Իսրայէլի հետ գերինքու փոխանակման բանակցութիւնները գրեթէ աւարտական ընթացքին հասած են:

Ան յոյս յայտնեց, որ գերինքու ազատ արձակումը ըլլայ ամբողջութեամբ երկու կողմերուն համար ալ եւ ամէնէն մօտ ժամանակաշրջանին:

ՊՈՒՇ ԿԸ ՎՍՏԱՀԵՑՆԷ, ԹԷ ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ...

Շարունակուած Ա. Էջեմ

Թեան խիստ միջոցառումներով գօտիի մը մէջ կը գտնուի: Վոլֆովիցի դէմ անուղղակի կերպով այլ միջադէպ մըն ալ արձանագրուած էր Շարաթ օր, երբ ան Թիբրիթ այցելեց: Այցելուութեան ընթացքին եւ Վոլֆովիցի գտնուած վայրին մօտ, ԱՌ. Փ. Ճ. Ի. տիպի հրթիռ մը հարուածեց ամերիկեան զինուորական ուղղակի մը: Վիրաւորուեցաւ ամերիկացի զինուոր մը:

Ամերիկացի վեց զինուորներ վիրաւորուեցան Շարաթ օր Պաքուպայի շրջանին մէջ տեղի ունեցած երկու միջադէպերու ընթացքին: Իսկ Պաղատի արեւմուտքը վիրաւորուեցան այլ երկու զինուորներ:

(ԱՅՓ)

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Միքայէլ Պաղատասարեան եւ զաւակը՝ Էտի Տէր եւ տիկին Գարուստ Մարկանեան եւ զաւակուը Տիկին Սոնա Մարաֆեան եւ զաւակուը Տիկին Ռիթա Պետրոսեան եւ զաւակուը Պր. Զոհրապ Տատուրեան Օր. Լենա Քիրքեան Տիկին Անի Քոբիլեան եւ զաւակուը Տէր եւ տիկին Պետրոս Սէֆրեան եւ զաւակուը եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, մօրաքրոջ եւ հարազատին՝

ԷՕԺԷՆԻ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆԻ (ԾԳԵԱՂ՝ 1914ԻԳ)

մահը, որ պատահեցաւ Շարաթ, 25 Հոկտեմբեր 2003ին առաւօտեան ժամը 9:00ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան: Յուղարկուողութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Շարաթ, 25 Հոկտեմբեր 2003ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Ֆրըն Շըպպէի Ազգային գերեզմանատան մատրան մէջ: ●Ներկայս ընդունելի իբրեւ մահազգ:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Ռոզա Բննիկեան Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Բննիկեան եւ զաւակուը Տէր եւ տիկին Գրիգոր Բննիկեան եւ զաւակուը Տէր եւ տիկին Կարապետ Թօփալեան եւ զաւակուը Տէր եւ տիկին Ճօ Մէնէշեան եւ զաւակուը Տիկին Թրֆանտա Չափուրեան եւ զաւակուը Տիկին Մարի Սիւլեան եւ զաւակուը Թոքեան ընտանիք Թօփալեան ընտանիք Օսմանեան ընտանիք Օզնալեան ընտանիք եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր եւ հարազատին՝

ՍԱՐԳԻՍ ԲՆՆԻԿԵԱՆԻ (ԾԳԵԱՂ՝ 2աճՂԳ, 1909ԻԳ)

մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 26 Հոկտեմբեր 2003ին, իր ընկալարանին մէջ: Յուղարկուողութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի երկուշաբթի, 27 Հոկտեմբեր 2003, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Նոր Հաճնոյ Ս. Գէորգ եկեղեցու մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը: ●Ներկայս ընդունելի իբրեւ մահազգ: ●Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հաճուցեալին բնակարանին մէջ, Թիքո թաղ, ԲԳՆԻԿԵԱՆ ԶԵՆՔ, Երկուշաբթի 27, Երեքշաբթի 28 եւ Չորեքշաբթի 29 Հոկտեմբերին:

ՀԸՄԱՅԷՏ ԼՍԻԱՏԵՍ ՉԷ ՆԻԻԹԱԿԱՆ ԲԱՅԻՆ ԳԾՈՎ

Հարաւի մէջ, ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Այուպ Հրմայէտ երկկ նկատել տուաւ, որ ժողովուրդին բերք բաւական ծանր է, որովհետեւ կը գերազանց անոնց աշխատաւորական, սենտիքայական եւ օրական հոգերը:

Նապաթիէի մէջ տեղի ունեցած հանդիսութեան մը ընթացքին Հրմայէտ յայտնեց, որ երկիրը կը դիմագրաւէ «վերելք» արձանագրող նիւթական բաց մը:

ԱՖՀԻԼ - ՍԷՆ ՄԱՐՔ - ԱՖՀԻԼ - ՍԷՆ ՄԱՐՔ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, ԳՈՐԾԱԿՑԱԲԱՐ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ, ԴԻՄԱԾ Է ԿՈՒՐԾՔԻ ՔԱՂՑԿԵՂԻ ԴԷՄ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱԿԱՆ ԱՐՇԱԻՒ ՄԸ ՀՈԿՏ. - ՆՈՅԵՄ. ԱՄԻՍՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

ԱՅՍ ԱՌԹԻԻ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՄԲՈՂՋ ՏԱՐԱԾՔԻՆ ՎՐԱՅ ԸՆՏՐԱԾ Է ԿԱՐԳ ՄԸ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐ ԵՒ ՄԻԱՅՆ

ՍԷՆ ՄԱՐՔԸ ԻԲՐԵԻ ԱԽՏԱՃԱՆԱԶՄԱՆ ԿԵԴՐՈՆ

ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԿՈՒՐԾՔԵՐՈՒ MAMMOGRAPHY-ECHORGRAPHY ՆԿԱՐԸ

ՍԱԿԸ ՈՐՈՇՈՒԱԾ Է 35.000 Լ.Ո. ՄԻԱՅՆ ՕԳՏՈՒԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՅՍ ԲԱՑԱՌԻԿ ԱՌԹԷՆ ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԴԻՄԵԼ ՈՒՂՂԱԿԻ

ԱՖՀԻԼ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

ՀԵՌ. 01/242556-7 ԿԱՍ ՍԷՆ ՄԱՐՔ ԺԷԹԱՌԻԵ ԵՒ ՉԱԼՔԱ ԿԵԴՐՈՆՆԵՐ ՀԵՌ. ԺԷԹԱՌԻԵ - 01-566633 - 01-576565 - 03-217297 ՉԱԼՔԱ - 01-885829 - 01-891464 - 03-503603

ԱՖՀԻԼ - ՍԷՆ ՄԱՐՔ - ԱՖՀԻԼ - ՍԷՆ ՄԱՐՔ

ԳԻՄՐԻԵՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԿԸ ԳՏՆՈՒԻ ԼԻԲԱՆԱՆ

Ներկայիս Լիբանան կը գտնուի Գիւմրիէն ծանանած պատուիրակութիւն մը, որուն մաս կը կապուեն Շիրակի մարզպետ՝ Երեսփոխան Պորիս Ալեքսանով, վանաձորի երեսփոխան-քաղաքապետ Նորիկ Սարգսեան, Գիւմրիի քաղաքապետարանի վարչական պատասխանատու Արդիւն Մալմանեան, քաղաքաշինութեան նախարարութեան ճարտարապետական բաժնի պետ Ճէմա Աւետիսեան, տնտեսական նախարարութեան մէջ ենթակառոյցի վարագուման պետ Հակ Միրզայեան, Պետրոս Աւագեան, Աշոտ Միրզայեան, Ովսաննա Եկոյեան եւ Արամ Խաչատրեան:

Պատուիրակութեան պիտի փոխանցուի ծանօթութիւններ՝ քաղաքներու վերակառուցման եւ վարագուման եղանակներուն ու միջոցներուն մասին, CSP իրաւանեան ընկերութեան նախաձեռնութեամբ եւ տեղւոյն մասնագէտներու աջակցութեամբ:

Մարաքաղաքին նորակառոյց կեդրոնին օրինակը առիթը տուաւ սերտելու նախապատերազմեան քանդուած Պէյրութի կորիպին վերակառուցման յատուկ պայմանները, բնոյթը եւ հետեւանքները:

Այսօր, «Մարիոթ» պանդոկին մէջ, պատուիրակութիւնը պիտի վեկուցէ Գիւմրիի անցեալին եւ յետերկրաշարժի աղետի գօտիի մասին:

Երեքշաբթի տեղի պիտի ունենայ հանդիպում Հայձարի մասնագէտներուն հետ, որուն ընթացքին մասնագէտները միասնաբար պիտի արծարծեն Գիւմրիի վերակառուցման եւ վերարժեւորման հարցերը: Հինգշաբթի անոնք պիտի տեսակցին կարգ մը պետական եւ տեղական պաշտօնական մարմիններու հետ, ինչպէս նաեւ Պէյրութի եւ Պ. Համուտի քաղաքապետներուն հետ:

Սեմինարը վերջ կը գտնէ «Մարիոթ»ի մէջ, Հինգշաբթի, փակման հանդիսութեամբ մը, որուն հրաւիրուած են քաղաքական եւ հոգեւոր պետեր:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՅ ԿՐԹԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՐԿԱԶ

Մանկական, պատանեկան եւ երեք - պատանեկան երգչախումբ

Գեղարուեստական ղեկավար եւ խմբավար՝ **ԶԱՔԱՐ ՔԷՇԻՇԵԱՆ**

ՓՈՐՁԵՐՈՒ ԿԵՐԱԿՍՈՒՄ

Մանկական խումբ՝ Ա.ԷՄ Գ. դասարանի աշակերտներ

Ամեն Զարթ, կեսօրէ ետք ժամը 2:00էն 3:00 - Պատանեկան խումբ՝ 4էն 8ը դասարանի աշակերտներ

Ամեն Ուրբաթ, կեսօրէ ետք ժամը 4:00էն 6:00 եւ Զարթ, կեսօրէ առաջ ժամը 10:00էն 12:00 - Երեք պատանեկան խումբ՝ 9ըդէն բարձր դասարանի աշակերտներ

Ամեն Ուրբաթ, երեկոյեան ժամը 6:00էն 8:00 Փորձերը տեղի կ'ունենան Լեւոն Զամբ Մշակութային կեդրոնին մէջ, Բ. յարկ:

Նորիկ անդամներ կ'ընդունուին փորձերու օրերու ժամերուն, կամ՝ հեռաձայնելով 03 - 442365 թիւին:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԲԱՐՉՐԱԳՈՅՆ ՀԻՄՆԱՐԿ

(Գործակցութեամբ եւ հովանաւորութեամբ Երեսփոխան Պետական Համալսարանի)

Համագործակցութեամբ՝ Ազգ. Առաջնորդարանի Ուսումնական Խորհուրդին

ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ ԽՏԱՅԵԱԼ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ

Հայերէնի բարելաման անվճար ձեռնարկ՝ պատանիներու, երիտասարդներու, մայրերի ու դասաւանդող ուսուցիչներու եւ հայկական հաստատութիւններու պաշտօնեաներուն համար

90 ժամեայ դասաւանդութիւն՝ 4 Նոյեմբեր 2003 - 13 Յունիս 2004

Դասաւանդութեան օրեր՝ ամէն Երեքշաբթի եւ Հինգշաբթի, երեկոյեան ժամը 5:00 - 6:30, Մ. եւ Հ. Արալանեան ճեմարան, Մըզիթ:

Դասընթացքի ասարդին՝ համապատասխան վկայագիր

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել **04 - 712603, 04 - 712604, 03 - 429685** թիւերուն

Մայրեկի կատարելագործման կրթութիւն

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐՈՒՄՆ ԸՆԴՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄՈՎ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

«ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆ Ե ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՆ ԴԱՇՏԸ»

Կ'ԸՍԵ ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

Կիրակի, 26 Հոկտեմբեր 2003ի առաջօրյակին, Անթիլիասի Մայր տաճարին մէջ մատուցուող Ս. եւ անմահ պատարագի ընթացքին Ն. Ս. Օ. Տ. Արամ Ա. կաթողիկոս հայրապետական պատգամ փոխանցեց մեր ժողովուրդին, Անթիլիասի մէջ վերջին երեք օրերուն գումարուող ժողովներու ավարտին: Իր պատգամին սկիզբը, Նորին Սրբութիւնը Աւետարանէն մէջ բերելով Քրիստոսի խոսքը՝ «չեկայ ծառայութիւն ընդունելու այլ ծառայութիւն», մեկնաբանեց մեր կեանքը: Սրբաբանեց մեր քիչ մէջ ծառայութեան գաղափարին կարեւորութիւնը: Ան ըսաւ. «Քրիստոս միայն ծառայի կերպարանը չառաւ, այլ ծառայեց: Սովորական հասկացողութեամբ պէտք է ըմբռնել ծառայութիւնը: Անիկա պէտք է ունենայ խորք ու որակ: Քրիստոս ծառայութեան ճամբուն վրայ իր արիւնը թափեց: Առաքեալներ ծով ծառայութիւն մատուցին եւ նահատակուեցան այդ ճամբուն վրայ»: Ապա, վեհափառ հայրապետը եկեղեց-

ւոյ առաքելութիւնը նկատեց ծառայութիւն: «Եկեղեցւոյ՝ եկեղեցի՝ ըլլալու արժէքը ո՛չ աստուածաբանութեամբ, ո՛չ նուիրապետական կարգերով, ոչ ալ ժողովուրդի քանակով կը չափուի, այլ ծառայութեան որակով: Այլ խօսքով՝ հաւատարմութեամբ, Մեծ Մատային ցոյց տուած ծառայական ճամբուն», ըսաւ ան:

Շարունակելով իր պատգամը, վեհափառ խօսեցաւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան առաքելութեան մասին, որուն կեանքը ուրիշ բան չէ եթէ ոչ ծառայութիւն: «Մեր Ս. Աթոռին կեանքին իւրաքանչիւր էջը ծառայութեամբ արձանագրուած է: Աւելուած իւրաքանչիւր քայլը ծառայութիւն կ'ենթադրէ: Մեր մշակած ծրագրերն են: Այլ խօսքով, Անթիլիասի կեանքը ծառայութիւն է, գործը ծառայութիւն է, ճամբան ծառայութիւն է, փառքը ծառայութիւն է ու ծառայութեան աղբիւրը ու դաշտը՝ ժողովուրդն է: Մենք ժո-

ղովուրդէն եկած ենք ու ժողովուրդին կ'երթանք իրեն ծառայելու, աւետարանական ճամբարներով ու բարոյական արժէքներով, մեր ժողովուրդին կեանքը հարստացնելու, մեր ժողովուրդին կարիքներուն ընդառաջ երթալու, մեր ժողովուրդին ցաւերը ամոքելու, մտահոգութիւնները բաժնետու, ժողովուրդին հետ ու ժողովուրդին համար ըլլալով: Այսպէ՛ս պէտք է ըլլայ եկեղեցին, այսպէ՛ս կը փորձէ ըլլալ Անթիլիասը: Ժողովուրդը անձնապէս մեր ծրագրերն են: Նորին Սրբութիւններուն ու մտահոգութիւններուն մէջ մնալուն ներկայութիւն է: Կը փորձենք մեր լաւագոյնը տալ մեր ժողովուրդին՝ ծառայութեան ճամբով: Այս Ս. Աթոռին հայրապետները ջարդ ու գաղթականութիւն տեսան, մեր ժողովուրդին հետ եղան, Սփիւռքի կազմաւորման մէջ յայտնուեցան, հայ ժողովուրդին կողքին այնքան վճռական դեր ունեցաւ: Նորին Սրբութիւններուն պահանջատիրութեան, հայ մշակութային արժէքներու տարածման, հայ դպրոցի հաստատման, ընկերային պահանջատիրութեան եւ այլ բնագաւառներու մէջ մեր ժողովուրդին կարիքներուն ու սպասումներուն այնքան օգտակար հանդիսացաւ այս Ս. Աթոռը: Մենք պիտի շարունակենք քայլի դէպի ժողովուրդ, գաղթածառայութեան ճամբէն, մեր միաբանութեամբ, մեր թեմական կառուցներով», ըսաւ վեհափառը:

Պատարագէն ետք վեհափառի դահլիճին մէջ վեհափառ հայրապետը ընդունեց սաջահատուցող Ձէյթիւնի Հայրենակցական Միութեան անդամներուն, Ձէյթիւնի հերոսամարտի յիշատակին մատուցուած պաշտօնական հոգեհանգստեան աւիթով:

ԱՐԱՄ ԽԱԶՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԾՆՆԴԵԱՆ ՀԱՐԻՐԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԲԱՐՉՐՈՐԱԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԵՍ ՄԸ

Մեծանուն երաժիշտ Արամ Խաչատուրեանի ծննդեան հարիւրամեակին համահայկական եւ միջազգային տօնակատարութիւններուն անգամ մը եւս իր ներդրումը կը բերէ Համազգայինի Լիբանանի Շրջանային Վարչութիւնը՝ կազմակերպելով յոբելեարին ձօնուած նուագահանդէս մը: Միջազգային հուշակ վայելող հայրենի դաշնակահար Արամին Պապարխանեանի եւ հայրենի տղանդաւոր երիտասարդ ջութակահար Մարտին Եաւրեանի երաժշտական տղանդները մատուցող այս նուագահանդէսը, որ կը վայելէր Լիբանանի մէջ Հայաստանի դեսպան Արեգ Յովհաննիսեանի հովանաւորութիւնը, տեղի ունեցաւ Շաբաթ, 25 Հոկտեմբերի երեկոյեան ժամը 8:30ին, Պէյրութի Ամերիկեան համալսարանի «Էսեմպլի Հոլ» սրահին մէջ, ներկայութեամբ լիբանանահայ հոգեւոր պետերու, ազգային կազմակերպութիւններու եւ միութիւններու ներկայացուցիչներու, պախանեան, որ շուրջ տարի մը առաջ Նոյն սրահին



Ashnag

երաժշտասէրներու: Արամ Խաչատուրեանի հարիւրամեայ յոբելեանին նուիրուած այս նուագահանդէսը բնականաբար կարեւոր բաժին յատկացուցած էր երաժիշտին ստեղծագործութիւններուն: Յայտագիրին առաջին բաժինով Հանդէս եկան ջութակահար Արամին եւ ջութակահար Մարտինի «Պարտալո» պարի մը երաժշտական ջութակահարութեան մը վայելքը:

Յայտագիրին երկրորդ բաժինով Արամին Պապարխանեանի միացաւ խոստումնային ջութակահար Մարտին Եաւրեան, որ իր բարձրորակ կատարումներով մեծապէս տպուկութիւններ էր ստեղծելով յոբելեարին ներկայացուցիչներուն համար: Մարտինի «Պարտալո» պարի մը երաժշտական ջութակահարութեան մը վայելքը:

Յայտագիրին երկրորդ բաժինով Արամին Պապարխանեանի «Էլէգիա»՝ ձօնուած նուագահանդէսը, որ իր բարձրորակ կատարումներով մեծապէս տպուկութիւններ էր ստեղծելով յոբելեարին ներկայացուցիչներուն համար: Մարտինի «Պարտալո» պարի մը երաժշտական ջութակահարութեան մը վայելքը:

Արամ Խաչատուրեանի ստեղծագործութիւններուն մէջ փունջին գեղեցիկ մեկնաբանութիւնը եղող այս նուագահանդէսը արժանաւոր մասնակցութիւն մը եղաւ անոր յուսարտեցալ ներկայներուն տօնակատարութիւններուն:

ԱԶԳ. ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐՈՒ ԼԻԱԿԱՏԱՐ ՆԻՍՏԵՐ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Սեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Ազգային կեդրոնական վարչութեան կրօնական ու ժողովուրդին կարիքներուն ու սպասումներուն այնքան օգտակար հանդիսացաւ այս Ս. Աթոռը: Մենք պիտի շարունակենք քայլի դէպի ժողովուրդ, գաղթածառայութեան ճամբէն, մեր միաբանութեամբ, մեր թեմական կառուցներով», ըսաւ վեհափառը:

Լիասի Սայրափանքին մէջ, նախագահութեամբ Ն. Ս. Օ. Տ. Արամ Ա. կաթողիկոսի, Հինգշաբթի 23 Հոկտեմբեր 2003ի առաջօրյակին:

Կեդրոնական վարչութեան զոյգ ժողովները իրենց կալուածներէն ներս քննարկեցին անցնող ամիսներուն կատարուած գործունէութիւնները եւ սպառնալից հետեւկարները: Կրօնական ժողովի օրակարգը ընթացաւ քրիստոնէական դաստիարակութեան, հայ եկեղեցւոյ բարեկարգչական հարցերու, միջեկեղեցական յարաբերութիւններու, ինչպէս նաեւ քրիստոնէական եկեղեցւոյ կեանքը յուզող խնդիրներու քննարկումով, որոնց համար ժողովական հայրեր կատարեցին շինիչ առաջարկներ եւ առին համապատասխան որոշումներ: Քաղաքական ժողովը իր կարգին համապարփակ օրակարգով վերաբեւոյժան երթարժեւորման ենթակեց կաթողիկոսութեան ներքին ազգային, թէ արտաքին՝ միջազգային գործունէութիւնը, վարչական ու տնտեսական հարցերն ու կիլիկեան Ս. Աթոռին յարաբերական երեսները: Եւրոպայի ժողովական շախատանքները աւարտեցան Շաբաթ, 25 Հոկտեմբերին: Անթիլիասի մէջ ժողովականները ներկայ գտնուեցան նաեւ կաթողիկոսարանին կողմէ կազմակերպուած մշակութային զանազան ձեռնարկներու, իսկ Կիրակի 26 Հոկտեմբերին, ժողովականները ներկայ գտնուեցան Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Մայր տաճարին մէջ մատուցուած հանդիսաւոր Ս. եւ անմահ պատարագին: Նշենք, որ ժողովական որոշումները հրապարակուած են արդէն, եւ զանոնք պիտի հրատարակենք Զորքաբեր թրական մեր թիւով:

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ազգային առաջնորդարանը դիմումներ կ'ընդունի դիւանապետի պաշտօնին համար: Թեկնածուն պարտի լրացնել հետեւեալ պայմանները.

- 1.- Տիրապետել հայերէն եւ արաբերէն լեզուներուն եւ ծանօթ ըլլալ անգլերէնի կամ ֆրանսերէնի:
- 2.- Ունենալ համալսարանական վկայական:
- 3.- Ունենալ համապատասխան աշխատանքի լորջ փորձառութիւն:

Թեկնածուն կը պահանջուի՝ Ներկայացնել իր կենսագրական (CV)՝ հետեւեալ հասցին՝

- Ազգային առաջնորդարան, Պուրճ Համուտ, Արաբս փողոց
- կամ e-mail azkayin@inco.com.lb
- Fax (01) 258305

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«ՈՉ ՄԷԿ ԱՆԳՈՐԾ ՇՐՋԱՆԱԿԱՐՏ» ԱՐՇԱԻՆ

- 1.- Այսօր POLYGLOT COLLEGEի EMPLOYMENT DEPARTMENTը իր տեղը ունեցաւ 244 ընկերութիւններու, դրամատուներու, գործատեղիներու Recruiting Dept.ի պաշտօնէութեան ցանկին մէջ:
- 2.- 46 անգործ շրջանաւարտներ ստանձնեցին իրենց նոր պաշտօնները Լիբանանի եւ Ծոցի երկիրներու մէջ:
- 3.- Իրենց դասերուն փութաբար քոլէճի 28 ուսանողներուն ապահովուեցաւ կիսաժամ աշխատանք:
- 4.- Մանկավարժութեան մեր ԲՈՒՆՈՐ շրջանաւարտները գործի վրայ են, ոմանք Լիբանանի ամենայնառաջադէմ դպրոցներու մէջ:
- 5.- Նոյեմբեր 1էն սկսեալ պիտի ընդունին դիմումներ նաեւ այլ վարժարաններէն շրջանաւարտ կարիքաւոր ուսանողներու:

ԾԱՆՕԹ.- POLYGLOT EMPLOYMENT DEPT.ը ՈՉ ՄԷԿ ՆԻԹԱԿԱՆ ՊԱՐՏԱԳՐԱՆԵՔ կը դնէ, ըլլա՛յ պաշտօնեային, ըլլա՛յ գործատիրոջ վրայ:

ՓՈԼԻԿԼՕԹ ԲՈԼԵՃ

Իր պայքարը պիտի շարունակէ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ղէմ, որովհետեւ ան նուաճած է.

- Ա.- ՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ՄԱՐՏԱՀՐԱԻԵՐԸ
- 1.- Վկայ պետական քննութեանց մէջ քոլէճի արձանագրած բացառիկ յաջողութիւնը, համալիբանանեան չափանիշով:
- 2.- Վկայ իրերայաջորդ կրթական նախարարներու վկայութիւնները:
- 3.- Վկայ քոլէճի շրջանաւարտներու պերճախօս վկայութիւնները:
- 4.- Վկայ այլ վարժարաններէ ՏՄՍՆԵԱԿՆԵՐՈՎ ՆՈՐ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՓՈԽԱՆՅԱԳՐԵՐԸ, որուն դիմաց ՈՉ ՄԷԿ ՓՈԽԱՆՅԱԳՐԻ ՊԱՀԱՆՁ՝ քոլէճի ուսանողներէն:

Բ.- ՓՈԼԻԿԼՕԹ ԲՈԼԵՃ նուաճած է ԹԻԻԻ մարտահրաւերը

Կարենայ ընդունելու համար յաւելեալ 75 աշակերտներ եւս, քոլէճի հարկադրուած եղաւ ընդարձակելու իր տարածութիւնը երրորդ յարկով մը:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

22 Հոկտեմբեր 2003

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԲԱՐՉՐԱԳՈՅՆ ՀԻՄՆԱՐԿ

(Գործակցութեամբ եւ հովանաւորութեամբ Երեւանի Պետական Համալսարանի)

Հայկական Նախակրթարաններու Ուսուցիչներու Որակաւորման Դասընթացը

Համագործակցութեամբ՝ Ազգ. Առաջնորդարանի Ուսումնական Խորհուրդին

- ՆՊԱՍԱԿ Ուսուցիչներ օժտել անհրաժեշտ գիտելիքներով, համապատասխան լիբանանեան կրթական նոր համակարգի առաջարկներով:
- Դասախօսութիւններ, քննարկումներ, գործնական կիրառումներ եւ խմբակային աշխատանք:
- Տեսողութիւն

2003 Նոյեմբերէն 2004 Յունիս

Ամիսը մէկ անգամ Շաբաթ օրերը, ժամը 8:30-էն 1:30

- Վայր.- Մ. եւ Հ. Արսլանեան Գեմարան, Մրզիք

Դասընթացի աւարտին՝ համապատասխան վկայագիր

Մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել 04 - 712603, 04 - 712604, 03 - 429685 ԲԻԵՐՈՆ

Հայ Դպրոցի Զարգացման

ԱԿՆԱՐԿ

ԶԱԲԱՆՔԻՆ ՀԵՏ

Յառաջիկայ ամսուան 2ին, Կիրակի օր, Վրաստանի մեջ տեղի պիտի ունենան խորհրդարանական ընտրություններ, որոնց համար վրացական պետական շրջանակները լծուած են երկրի հայ բնակչության և լատիական Չաւախքի հայության քուէները դարպասելու աշխատանքին:

Հիմա, ինչպէս բոլոր երկիրներու նախընտրական ժամանակաշրջանին, վրացի իշխանատուներ թէ թեկնածուներ խոստումներ տալու տրամադրութիւններու մէջ են: Իշխանամետ, թէ ընդդիմադիր շրջանակներ հաւասարապէս պէտք ունին հայկական քուէներուն: Այդ կը նշանակեն իրենց այցելութիւնները և հանդիպումները հայկական պատասխանատու շրջանակներու հետ:

Վրացական կողմը նաեւ հակասութեան մէջ դրած է ինքզինքը: Այսպէս, մէկ կողմէ փորձ կը կատարուի սիրաշահելու վրացահայութեան քուէն, իսկ միւս կողմէ, իրենց ցանկերուն վրայ գործնապէս «անընտրելի» դիրքերու վրայ պետեղած են հայ թեկնածուներ՝ անուանական նկատելով խորհրդարանին մէջ հայ պատգամաւոր մը ունենալու իրենց իսկ փափաքը: Տարբեր խօսքով, անոնք կը փորձեն վրացահայութեան աչքին փոշի ցանել:

Ճիշդ է, մենք, իբրեւ ամերիկահայութիւն, Չաւախքէն հապարտոր մղոն հեռու ենք, սակայն մօտէն կը հետեւինք այնտեղի պարզացումներուն և մտահոգ ենք Չաւախքի հայութեան մարդկային, բնկերային ու տնտեսական իրաւունքներու անտեսումով: Այս ընտրութիւնները լաւագոյն առիթն են, ընդհանրապէս վրացահայութեան և լատիական ջաւախքահայութեան համար, որ ինքզինք ու իր քուէն արժեցնէ և պատգամ մը յղէ Թիֆլիսի իշխանութեան (կամ անոր ձգտողներուն), որ ցարդ անկատար մնացած խոստումներով կարելի չէ օրօրել Վրացական կողմը, իր կարգին, պէտք է անդրադառնալ, որ միայն խոստումներու լեզուով կարելի չէ խօսիլ վրացահայութեան և լատիական Չաւախքի հայութեան հետ:

Ամերիկահայութիւնը մտահոգ է Չաւախքի հայութեան ծանր կացութեամբ, որուն մէջ պատասխանատու են Թիֆլիսի իշխանութիւնները: Հիմա անդրադառնալու լաւագոյն առիթն է վրացական կողմին համար, որ պէտք է վերջ տայ իր անտեսումի քաղաքականութեան, որովհետեւ ընտրութիւնները շատ մօտ են:

ՎԱԶԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

Ե՞ՐԲ ՂԱՐԱԲԱՂԸ ՀԱՆԴԵՍ ՊԻՏԻ ԳԱՅ ԻԲՐԵԻ ԲԱՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԿՈՂՄ

Երկար ժամանակէ ի վեր կանգ առած են Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի ուղղակի հանգիպումներուն միջոցով վարուող բանակցութիւնները Լեւոնային Ղարաբաղի հիմնահարցին շուրջ:

Յարաբերական այս դադարը պայմանաւորուած էր Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի մէջ տեղի ունեցած ընտրութիւններուն շղթայով, ընտրութիւններ, որոնց վերջին օղակը Ազրպէյճանի մէջ 15 Հոկտեմբերին տեղի ունեցած նախագահական ընտրութիւնն էր:

Այս վերջին ընտրութեան արդիւնքները դեռ պաշտօնապէս չհրատարակուած՝ արդէն նկատելի է շահագրգիռ ուժերուն կողմէ դադարը վերջացնելու միտումները, եւ մէկը միւսին ետեւէն շրջան այցելող եւրոպացի պաշտօնեաները բանակցութիւնները աշխուժացնելու ազդանշաններ կու տան:

Այս վերաշխուժացման նախօրեակին կրկին ինքզինք կը պարտադրէ վերջին տարիներուն կրկնուող հարցադրուածքը. ինչո՞ւ Լեւոնային Ղարաբաղը մասնակից չէ իր բեւ բանակցութիւններու կողմ:

Կասկած չկայ, թէ միջնորդները՝ Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան դեկլարաններուն հետ իրենց ունեցած հանդիպումներով համոզուած են, որ վերջնական լուծումը չի կրնար ձեւաւորուել առանց Լեւոնային Ղարաբաղի անմիջական դերակատարութեան: Կասկած չկայ, որ նոյնիսկ Ազրպէյճանը չյայտարարուած նոյն համոզումը ունի: Այստեղ պէտք չէ նաեւ կասկած ունենալ, որ մեր կողմէ նման պահանջ յառաջ քաշելը չունի ներհայկական հատուածականութիւն հրահրելու միտում, այլ էապէս կը ըլի քաղաքական նկատառումներէ, երբ գիտենք, թէ հարցին նման մօտեցումը հայկական դիւանագիտութեան նաւարկելու աւելի լայն կարելիութիւն կրնայ տալ եւ կը թեթեւեցնէ արտաքին հաւանական ճշգրտումներուն ծանրութիւնը:

Վերոնշեալ ուղղութեան գծով դրական պէտք է նկատել եւրոպացի բարձրաստիճան պաշտօնեաներու հանգիպումը Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Արկարի Ղուկասեանի հետ, Երեւանի մէջ: Սակայն, Արցախի դերակատարութեան աշխուժացման իմաստով աւելի դրական քայլ պիտի ըլլար նման հանդիպումներուն նոյնիսկ Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան մարտադաշտ Ստեփանակերտի մէջ կայացումը, ինչպէս նաեւ՝ Արցախի հարցով տարուող բանակցութիւններուն մէջ Լեւոնային Ղարաբաղին իբրեւ կողմ հանդէս դալու կարելիութիւններու ստեղծումը:

«ՀԱՅՐԵՆԻՔ»-Ի ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

100ԱՄԵԱՅ ԽԱԶԱՏՈՒՐԵԱՆ

Հայ մեծանուն արուեստագէտին նուիրուած տարարձոյթ էլոյժները, ըլլան անոնք համերգային, նուագախմբային, զասախօսական, պարային կամ յուշ-երեկոյ, կը նմանին իրարու: Կրնայ անոնց արտաքին ընդթր տարբեր ըլլալ, բայց խորքը կը մնայ միեւնոյնը, որովհետեւ անոնք կը կապուին մէկ ու միակ անունի մը՝ Արամ Խաչատուրեան:

Սրտաբերն ընդթր կը խօսի համամարդկային արժեքներու մասին, բայց անոր խորքը հայկական է, որովհետեւ զայն ծնող հրահրը, իր ազգային ճանաչողութեան եւ ենթակայութեան խոստումին ներուժը ինքնուրոյն շեշտադրումով հայկական լիցք ունի:

Խաչատուրեանի գործերէն ընդհանրապէս «Սպարտակ»ը, 1963էն մինչեւ այսօր կը ներկայացուի Աթէնքի ամառային փառատօնին: Նշուած թուականին, Խաչատուրեան անձամբ ղեկավարած էր Աթէնքի պետական նուագախումբը: Արքրփոխի փեղ ղեկավարու ունեցած էր նաեւ իր սրտի առաջին թեթեւ խոսքը: Սակայն, այն ինչ որ կը ներկայացուի այսօր, տարբեր է ու հասկնալի: Ամբողջ համերգ մը՝ ձօնուած իրեն: Խաչատուրեան սիրուած է Յունաստանի մէջ՝ եւ այս համերգը՝ շարունակուող սիրոյ կենդանի արտայայտութիւնն է:

«ԱԶՍ ՕՐ»

«ԱԶԳԱԿ»-Ի ՀԵՌԱԶԱՅՆԻ ԹԻՒԻԵՐԸ
«ԱԶԳԱԿ»-ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. - 258526, 260115 եւ 241274:

ԶԱՒԱՆԻՔ
Լ. Յ. Գ. ԼԻՍԻՆՆԻՆ 2ԱՅ ԳԱՍԻ ԴՈՒՐՈՒՄԻՆ
ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻՉ ԶԱՒԱՆԻՔ
Լուսանկարիչ՝ ՀՐԱՅԻՐ ԲԱՅԻ
Բացում՝ Երկուշաբթի, 3 Նոյեմբեր 2003. Երեկոյեան ժամը 8:00-ին
Լեւոն եւ Լիֆիա Յակոբեան Լիզբայիմ Գոլէճ
Դրանք՝ Յուցահանդէս պիտի շարունակուի Երեկոյեան ժամը 10:00 - 21:00
Չորեկոյեան ժամը 10:00 - 11:00
ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ՀԱՒԱՐ
Բանաստ՝ ԸՅԼ. Հայկազուն Լիզբայեան
Գեղարուեստական Ֆայտագիր
Երեկոյեան ժամը 8:00-ին
Ֆակոր ՏԵՐ ԴԵՂՈՒՄԻԱՆ ԲԱՍԵՐԱՍՐԱՅ
Ս.ՇԱՄԻՆՍԿԻ, ՀԱՒԱՐ
Չորեկոյեան ժամը 11:00-ին
Ատաւոտեան ժամը 11:00-ին
Ֆակոր ՏԵՐ ԴԵՂՈՒՄԻԱՆ ԲԱՍԵՐԱՍՐԱՅ
ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ՀԱՒԱՐ ԵՒ ԶՈՒՅՆԱՆԻՔ
ՅՈՒՅՆԱՆԻՔ ԵՒ ԶՈՒՅՆԱՆԻՔ
Չորեկոյեան ժամը 7:00-ին
Երեկոյեան ժամը 7:00-ին
«Գ. Դիւլիպիկեան» օրահ
Ն.ՈՒՐՄԱՆԻՔ, ՅՈՒՅՆԱՆԻՔ
Հիցքաբթի, 6 Նոյեմբեր 2003
Երեկոյեան ժամը 7:00-ին
Ազատամարտ Լիզբայեան Էջրեփե
ՈՒՍՏՆՈՎՈՒՄ, ՀԱՒԱՐ
Ուրբաթ, 7 Նոյեմբեր 2003
Կէսօրուան ժամը 12:00-ին
Կազմակերպութեամբ՝
Հայկազուն Համալսարանի «Heritage Club»-իմ
Հայկազուն Համալսարանի օրահ
Ն.ՈՒՐՄԱՆԻՔ, ՅՈՒՅՆԱՆԻՔ
Շաբաթ, 8 եւ Կիրակի 9 Նոյեմբեր 2003
Ժամը 10:00-21:00
Լիզբայեան 2 ԴԵՂՈՒՄ ԴԵՂՈՒՄ
Բարգաւաճակութեամբ
Համալիք Լիզբայեան

ԼՕԽԻ «ԱՐԱՆՍԻ ՊՈՒԼՂՈՒՐՃԵԱՆ»
ԸՆԿԵՐԱԲՈՒՅՎԱԿԱՆ ԿԵՂՈՆ
ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՆ ԳՐԱՍԵՆՆԱԿ
ԿԻՆԵՐՈՒ ԳԱՍՏԻՐԱԿԶԱԿԱՆ
ԾՐԱԳԻՐ
Հաճոյքով կը յայտարարենք, թէ 2003-2004 տարեշրջանի կինոնոյն յատուկ համակարգիչի, արարերուն եւ անգլերէն լեզուներու դասընթացներու արձանագրութիւնները կը կատարուին 23էն 30 Հոկտեմբեր 2003, առաւօտեան ժամը 10:00էն 12:00 ԼՕԽԻ «Արաքսի Պուլղուրճեան» ընկերաբժշկական կեդրոն, Ա. յարկ, Ընկերային Ծառայութեան Գրասենեակ:
Յաւելելով մանրամասնութեանց համար կը խնդրուի անձամբ ներկայանալ:

ԱԿՆԱՐԿ

ԿԱՐԵՒՐ ՈՒՍՈՒՄԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ՄԵ ՍՏԱՀՈՒՅՉ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

(Գ. Յ. Դ. ՉՈՍԻ ՈՂՉՈՒՆԵԼԻ ՆԱԽԱԶԵՆՈՒԹԵԱՆ ԱՌԻՈՎ)

Ամիսներու լուրջ ու կապակերպուած աշխատանքէ մը ետք, Հ. Յ. Դ. Չաւախքեան Ուսանողական Միութիւնը ներկայացուց «Լիբանանահայ ուսանողութեան ազգային յանձնառութիւնը» ուսումնասիրութեան արդիւնքները, կլոր սեղանի մը ընթացքին:

Սոյն ակնարկը կլոր սեղանին չի վերաբերիր այնքան, որքան անոր ընթացքին յայտարարուած ուսումնասիրութեան արդիւնքներուն: Սակայն նախքան այդ արդիւնքներուն անցնիլը, փակագիծ մը բանանք եւ նշենք, որ կլոր սեղանին ընթացքին պարզուած ներկայութեան պատկերը ոչ միայն ողջունելի է, այլեւ յոյս կը ներշնչէ մեզի իբրեւ գաղութ: ՉՈՍՐ յաջողած էր ի մի բերել մեր գաղութին աշակերտական և ուսանողական բոլոր հոսանքները, ինչ որ աւելի քան գօտեպնդող է, ինչպէս նաեւ միաժամանակ կը յուշէ բոլորիս, թէ ընդառաջող հոսանքները գիտակից են նման յոյժ կարեւոր թեմայի մը նկատմամբ, բան մը, որ իր կարգին ողջունելի է անկասկած:

Վերադառնալով մեր բուն նիւթին՝ ուսումնասիրութեան արդիւնքին (որուն մասին ՉՈՍՐ մանրամասն գրքով մը պատրաստած է), ամէն բանէ առաջ կը մտահոգէ մեզ իբրեւ գաղութ: Երբ արդիւնքներէն ի յայտ կու գայ, թէ լիբանանահայ ուսանողութեան մէկ ուշագրաւ տոկոսը ազգային յանձնառութեան առումով տազնապէս կ'ապրի ու այդ իմաստով վիրաւոր է ան, ապա անխուսափելիօրէն կը ծագի հետեւեալ հարցումը. արդեօք լիբանանահայ վարժարաններն ու միութիւնները, ի՞նչ գոյնի ու հոսանքի այ որ պատկանին, յաջողա՞ծ են յանձնառութեան գիտակցութիւնը բարձրացնելու փոխանցելու հայ աշակերտին: Ի վերջոյ մեր համայնարանական ուսանողները բոլորն այ օտար վարժարան չեն յաճախած, ընդհակառակը, անոնց մեծամասնութիւնը հայկական վարժարաններու շրջանաւարտներ են, որոնցմէ բաւական մեծ տոկոս մը ահաւասիկ փաստօրէն կը տառապի ազգային յանձնառութեան պակասէ: Այդ, ճիշդ է, որ ունինք նաեւ իր յանձնառութեան տէր ուսանողներին մը, ի պատիւ մեր գաղութին, սակայն այդ պատիւին ու փառքին անմասն մնացողները կարելի չէ ձգել այդպէս:

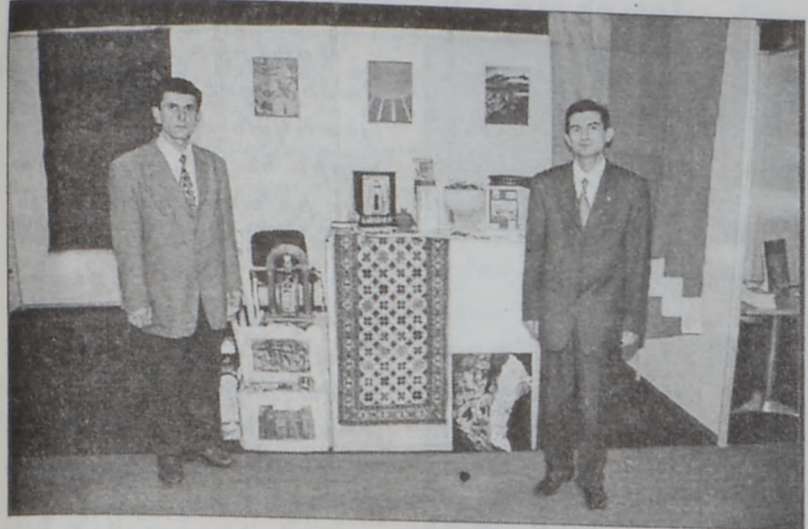
Այս մասին այլ առիթով հաւանաբար կ'արժէ ու պէտք է աւելի լայն խօսիլ, գրել, հարցը արծարծել: Սակայն ակնարկի մը ներսահմաններով այդ մէկը հնարաւոր չէ: Սոյն ակնարկը միայն հարցումը կը դնէ ամենայն առարկայականութեամբ, առանց դիրքորոշումի, ու կը սպասէ պատասխանին: ՉՈՍՐ իր ուսումնասիրութեամբ յայտնաբերեց այս շատ վտանգաւոր երեւոյթը: Այլ խօսքով, ՉՈՍՐ բացառ կարեւոր գործելադաշտի մը ճամբան: Անրոյժ գաղութը, իր բոլոր հոսանքներով, այնպէս ինչպէս գիտակցութիւնը ունեցաւ ի մի խմբուելու եւ մասնակցելու կլոր սեղանին, նոյնպէս ու միեւնոյն գիտակցութեամբ պէտք է այլ կլոր սեղանի մը շուրջ համախմբուի եւ տայ վերաշխուժող հարցադրումի պատասխանը: Եւ եթէ ի յայտ գայ, որ մեր վարժարաններն ու մեր միութիւնները իրենց մեղքը ունին հայ ուսանողութեան պարզած այդ մտահոգիչ ու վտանգաւոր կացութեան մէջ, ապա վարկեան առաջ պարտին, պարտի՛նք սրբագրել յայն, յանուն մեր գաղութի գոյատեւան եւ ընդհանրապէս յանուն մեր առաքելութեան անաղարտ պահպանման:

Հ. ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԼՕԽԻ
ԱՐՅԱԽ ՄԱՍՆԱԾԻՂ
ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ Ա. ԺՈՂՈՎ
Տեղի կ'ունենայ Չորեկոյեան, 29 Հոկտեմբեր 2003, առաւօտեան ժամը 9:30ին, «ԱՐԱՆՍԻՆՍ. Մ. Ը. Մ.» Մարզամշակութային համալիրին մէջ:

«ԱԶԳԱԿ»
ԳԵՄԱՌ ԴԵՍ
Մօտ Օրէն...
Մարզամշակութային համալիրին մէջ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ «ՊԻԷԼ»-Ի ԶԲՕՍԱՇՐՋԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԵՍԻՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ



Նախագահ գործիչ Լևոն Լևոնյանի հովանավորությամբ և Լիբանանի գրաստանի նախարարության կողմից կազմակերպված «ՊիԷլ» մեջ տեղի ունեցած զբոսաշրջության յատուկ ցուցահանդես մը, որուն մասնակցեցան զանազան երկիրներ, որոնց կարգին Հայաստանն ու Լեռնային Ղարաբաղը՝ իրենց իւրաքանչիւր տաղաւարով:

Հայկական տաղաւարը, կ'ընդգրկէր Հայաստանն ու Արցախը անջատարար ներկայացնող տարբեր տեսակի յուշանշաններ եւ արտադրութիւններ:

Հայկական տաղաւարին պատասխանատուները Լիբանան եկած էին իրրեւ Լեռնային Ղարաբաղի ներկայացուցիչներ, սակայն անոնք միաժամանակ կը ներկայացնէին Հայաստանն ու Ղարաբաղը: Տաղաւարին պատասխանատուները կը ներկայացնէին Ստեփանակերտի մէջ գործող «Ասպար» գրաստանի ընկերութիւնը: Տաղաւարը օժտուած է Հայաստանի եւ Արցախի խորհրդանշական յատուկ պատկերներով, որոնք որմագրի ձեւով ծածկած են ամբողջ տաղաւարը: Իսկ ներկայացուցիչները եղած է յատուկ պրակներով:

«Ասպար» ընկերութեան ներկայացուցիչները շեշտեցին, որ տաղաւարին նպատակն է Արցախը ներկայացրնել իրրեւ զբոսաշրջական երկիր:

Ըստ ներկայացուցիչներուն, լիբանանցիները յատուկ հետաքրքրութեամբ մօտեցած են տաղաւարին մէջ ցուցադրուած արտադրութիւններուն: Գնահատելով Հայաստանի մէջ զոյգութիւն ունեցող քրիստոնէականի արժէքները՝ անոնք ղէպի Հայաստանն ու լեռնային Ղարաբաղը կատարելու փոփոք յայտնած են: «Բաւական աշխուժ եղաւ մեր տաղաւարին ներկայացուցիչները, ինչպէս նաեւ՝ տարբեր ընկերութիւններու կողմէ ցուցադրուած յատուկ վերաբերմունքը», ըսին տաղաւարին ներկայացուցիչները:

Անոնց տեղեկութիւններուն համաձայն, օտար երկրացիներու (ոչ սփիւռքահայեր) Հայաստան մուտքը բաւական աւելցած է, մասնաւոր վերջին երկու տարիներու ընթացքին: Անոնք աւելցուցին, որ Հայաստան եւ Լեռնային Ղարաբաղ այցելող շաղկերտներուն թիւն ալ ան արձանագրած է: Անոնք զիտել տուին որ աշակերտներուն կողմէ նման այցելութիւններ շատ օգտակար են եւ անհրաժեշտ:

www.hamazkayin.com

ԱՅՀԻԼ AFHIL

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

RENT AND SALE

- Over Bed Table
- All Kinds Of Oxygen We Also Provide
- Laboratory service.
- Physiotherapist
- Nurses Aids
- P.T.S. (AMBULANCE)

HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES

**ՑՈՒՑԱՐԱՐՈՒՄ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՁԵՐ
ԳՐԱՍԵՆՆԵԱՎ ԱՅՀԻԼ, ԱՅԵՏԻ ԺԵՆԵ, Բ. ՅԱՐԿ
ԾՆՈ. (02) 242553/7**

**NO MATTER WHAT YOU NEED...
... OR WHERE YOU NEED.**

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ - ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ - ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԴԵՍՊԱՆԸ ԿԸ ՅԱՆՉՆԵ ԻՐ ՀԱՄԱՍԱՐԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան 21 Հոկտեմբերին ընդունեց Հայաստանի մէջ Եգիպտոսի դեսպան Ապրիլ Մուհամմէտ Ապտ Ռահման Օսմանը (նստավայրը՝ Երեւան): Վերջինս, որ իր հաւատարմագիրները յանձնած է Հայաստանի նախագահին, նաեւ փոխանցած է Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաբի ողջունները:

Հայաստանի նախագահ Ռ. Քոչարեան համոզմունք յայտնած է, որ երկու երկիրներուն միջեւ միջնադարեան ժամանակներից յարաբերութիւնները նոր նշանակուած դեսպանին պաշտօնավարութեան ընթացքին աւելի կ'աշխուժանան: Շեշտելով, որ Հայաստանը մեծապէս կարեւոր կը նկատէ Եգիպտոսի հետ երկկողմանի համագործակցութեան զարգացումը, Ռ. Քոչարեան գոհունակութիւն յայտնած է հայ-եգիպտական քաղաքական յարաբերութիւններուն ներկայ մակարդակին համար:

Նախագահ Ռ. Քոչարեան նաեւ րսած է, որ Եգիպտոսի հայկական գաղութը լրացուցիչ գործած մըն է, որ կը նպաստէ երկու երկիրներուն միջեւ յարաբերութիւններու սերտացումը:

Քննարկելով երկկողմանի յարաբերութիւններու զարգացման կարելիութիւնները, նախագահը եւ Եգիպտոսի դեսպանը նշած են, որ գործակցութեան ընդհանուր եզրեր կան, եւ անհրաժեշտ է ուսումնասիրել եւ գտնել զանոնք: Ըստ նախագահ Ռ. Քոչարեանի, երկու երկիրներուն համագործակցութիւնը տնտեսութեան մարզին մէջ չի համապատասխանում գոյութիւն ունեցող կարելիութիւններուն: Իրրեւ համագործակցութեան կարեւոր մարզեր՝ նշուած են առողջապահութիւնը, ղեղադործութիւնը, մշակույթը եւ զբոսաշրջութիւնը:

ՆՈՅՏԵՐԵՐԻՆ ԲԱՅՈՒՄԸ ԿԸ ԿԱՏԱՐՈՒԻ «ՀԻՄՆԱ-ՀԱՐԱՒ» ՄԱՅՐՈՒՂԻ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ - ՀԱՄԱԼՊԱՍ ՀԱՏՈՒՄԸ

«Հայաստան համահայկական հիմնադրամ»-ին միջոցներով կառուցուող «Հիմնա-հարաւ» մայրուղիին Ստեփանակերտ-Հասանապատ հատուածը, որ 3,6 քմ. երկարութիւն ունի, պիտի սկսի գործի յառաջիկայ Նոյեմբերէն սկսեալ:

Շինարարութեան աշխատանքները իրականացնող «Վրէժ» ընկերութեան նախագահ Կարէն Յակոբեան ըսաւ, որ վերջին երեք տարիներուն ընթացքին ընկերութիւնը կառուցած է նաեւ մայրուղիին Դաշրուլաղ-Կիւան (7,5 քմ.), Ստեփանակերտ-Դաշրուլաղ (9,7 քմ.) հատուածները: Ներկայիս ընկերութիւնը վերջին աշխատանքները կը կատարէ Ստեփանակերտ-Հասանապատ հատուածին մէջ, ինչպէս նաեւ ձեռնարկուած է մայրուղիի Հատուած-Մակուռի (11,2 քմ.) հատուածի շինարարութեան, որուն բացումը յառաջիկայ տարի պիտի կատարուի:

**ԵԼԵԿՏՐՈՎԱԿԱՆ ՉՈՐՄ
ԵՆԹԱԿԱՅԱՆՆԵՐՈՒ
ՎԵՐԱՆՈՐՈՎՈՒՄԸ ՊԻՏԻ ԱՎԱՐՏԻ
2004Ի ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻՆ**

Հայաստանի չորս Շահումեանի, Եղէզնաձորի, Մարաշի եւ Զովունիի ելեկտրական ենթակայանները 2004ի Ելեկտրոէներճի պիտի սկսին գործել: Ըստ «Բարձրաժողով» ելեկտրացանցեր» ընկերութեան գլխաւոր տնօրէնին, այդ ենթակայաններու վերակառուցման աշխատանքներու ծրագիրը կը ֆինանսուորէ Համաշխարհային դրամատուները: Միջազգային նուազագուրգի իրրեւ կապալաւորուած ընտրուած է գուլիցերիական էյ. Պի. Պի. ընկերութիւնը: Ծրագիրին ընդհանուր արժէքը 9,2 միլիոն տոլար է: Ըստ ընկերութեան գլխաւոր տնօրէնին, յարող փուլով կը նախատեսուի վերանորոգել Լիճքի, Շինուհայրի, Արարատի եւ Աշնակի ենթակայանները: Աշխատանքները պիտի կատարուին միջազգային նուազագուրգի յաղթած «Սիմոն» ընկերութեան կողմէ:

**ՆԱՍԱԳԱՎԱԿ ԲՈՉԱՐԵԱՆ ԱՅՑԵԼԵՑ
«ԱՐՄՓՐՈՆԵՔՍՓՈ-2003»
ՑՈՒՑԱԿԱՆՈՒՄ**

Նախագահ Քոչարեան այցելելով «Արմփրոնեքսփո» ցուցահանդէս՝ յայտարարեց, թէ կը գործածէ բացառապէս հայրենական արտադրութեան աննդեղէն: Այս այս յայտարարութիւնը կատարեց, երբ զիջատնտեսութեան նախարար ընկ. Դաւիթ Լոբեանի ուղեկցութեամբ կը ծանօթանար ցուցահանդէսին ներկայացուած 64 ընկերութիւններու

արտադրութիւններուն:

Ըստ նախագահ Քոչարեանի, տարուէ տարի հայկական արտադրութիւններուն որակը կը բարձրանայ: Ան աւելցուց, որ օրէնսդրական դաշտի բարելաւումէն ետք պէտք է աշխատել լուծելու համար արտածումի հետ կապուած խնդիրները, մեր արտադրութեան որակը համապատասխան դարձնել Եւրոպական Միութեան չափանիշներուն եւ օգտագործել Առեւտուրի Համաշխարհային կազմակերպութեան կարելիութիւնները:

ԱՐԱԲԱԿԱՆ ՄԻՅՅԵԱԼ ԷՍՏՐՈՒԹԵԱՆ ՄԵՋ ՊԱՏՈՒԲԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԵՋ

Հայաստանի մշակույթի եւ երիտասարդութեան հարցերու նախարարութեան հրահրով 18-24 Հոկտեմբեր Հայաստան կը գտնուէր Արարական Միացեալ Էմիրութիւններու մշակույթի եւ տեղեկատուութեան նախարարութեան պատուիրակութիւնը: Վեց պաշտօնատարներէ բաղկացած պատուիրակութեան այցելութիւնը ճանաչողական էր: Անիկ կը նպատակադրէր ամրապնդել եւ երկուստեք զարգացնել մշակութային յարաբերութիւնները:

Պատուիրակութեան անդամները հանդիպած են Հայաստանի մշակույթի եւ երիտասարդութեան փոխ նախարար Կարէն Արիստակէսեանի, Հայաստանի արտաքին գործող փոխ նախարար Ռուբէն Շուգարեանի եւ Հայաստանի առեւտուրի եւ տնտեսական զարգացման փոխ նախարար Տիգրան Դաւթեանի հետ:

Անոնք նաեւ այցելած են Հայաստանի Գիտութիւններու ազգային ակադեմիայի արեւելագիտութեան հիմնարկ, Երեւանի Պետական համալսարանի արեւելագիտութեան բաժանունը, Հայաստանի պատմութեան պետական, Երուսաղէմի Քոչարի եւ Սերգէյ Փարաշանովի թանգարանները, Մարտիրոս Սարեանի տուն-պետական մանկական զբոսարան, Հայաստանի գեղագիտական դաստիարակութեան կեդրոն, Մատենադարան, Զուարթնոց, Գառնի եւ Գեղարդ:

ԼՈՆՏՈՆ ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԾՆՆՂԵԱՆ, 100ԱՐԵՎԵԼԻՆ ԴՈՒՐԻՆՈՒՄԸ ՏՕՐԱԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳ

13 Հոկտեմբերին Լոնտոնի «Ռոյալ Փետիվոլ Էլի» համերգահասկին մէջ Լոնտոնի Ֆիլհարմոնիք նուագախումբի նուագակցութեամբ տեղի ունեցած է Արամ խաչատուրեանի ծննդեան 100ամակիւն նուիրուած տօնակա համերգ մը՝ ձորձ ֆեւրվարեանի ղեկավարութեամբ: Արամ խաչատուրեանի ստեղծագործութիւններէն հատուածներ կատարած են ջութակահարներ Սերգէյ խաչատուրեան, Ալեքսանտր Չիլիքեանի եւ Բրիտանիոյ մէջ Հայաստանի Ապրիլի Բրիտանիոյ մէջ Հայաստանի ղեկավարութեամբ: Արամ խաչատուրեանի ծննդեան 100ամակիւն եւ Հայաստանի անկախութեան 12ամակիւն նուիրուած այլ համերգ մը տեղի ունեցած էր 28 Սեպտեմբերին, Լոնտոնի «Սէյնթ Ճոն» համերգահասկին մէջ:

Արամ խաչատուրեանի ծննդեան 100ամակիւն եւ Հայաստանի անկախութեան 12ամակիւն նուիրուած այլ համերգ մը տեղի ունեցած էր 28 Սեպտեմբերին, Լոնտոնի «Սէյնթ Ճոն» համերգահասկին մէջ:

ԱՌՈՂՋԱՊԱՎԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ԿԵԳՐՈՆՆԵՐ ԼՈՒՒՄԸ

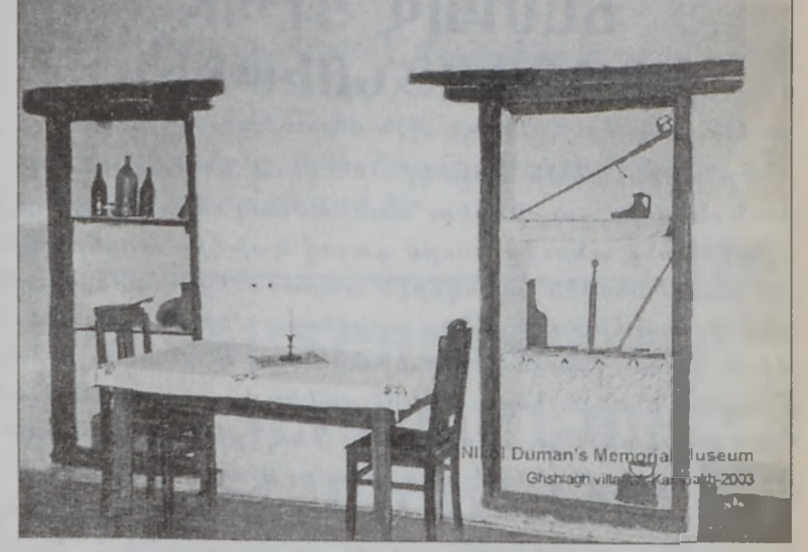
Վերջերս Վանաձորի թիւ 5 համարու ժողովրդական մէջ տեղի ունեցաւ Լոնտոնի առողջապահական կրթական կեդրոնի հանդիսաւոր բացումը: Այս կեդրոնը ստեղծուած է Հայաստանի առողջապահութեան նախարարութեան, Լոնտոնի մարզպետարանի առողջապահութեան եւ ընկերային ապահովութեան վարչութեան եւ Միլուոքի միջազգային առողջապահական կեդրոնի միացեալ ջանքերով:

Այս կրթական կեդրոնը իր տեսակին մէջ միակն է Հայաստանի տարածքին: Ան կը նպատակադրէ մարզի առողջապահութեան ոլորտին համար պատրաստել որակեալ մարդու՝ առանձին ուշադրութիւն դարձնելով գիւղական շրջաններուն մէջ աշխատող բժիշկներուն կարիքներուն:

Կեդրոնի բացման արարողութեան ներկայ էին Լոնտոնի մարզպետ Հենրի Քոչինեան, Հայաստանի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Ճոն Օրտոնէյ, Միացեալ Նահանգներու Միջազգային զարգացման գործակալութեան Հայաստանի

ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԸՆԹԱՍՏՈՒԹԻՒՆ

«ՆԻԿՈԼ ԴՈՒՄԱՆԻ» ՑՈՒՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆ



Լեռնային Ղարաբաղի եւ Հայաստանի տաղաւարները ներկայացնող Սերգէյ Շահվերդեան եւ Դաւիթ Իշխանեան, որոնք «Ազգայն» խմբագրատունն այցելեցին եւ ունեցան հանդիպում մը խմբագրութեան հետ, անկախ «ՊիԷլ» մէջ տեղի ունեցած ցուցահանդէսին մասին փոխանցած իրենց տպաւորութիւններէն ու տեղեկութիւններէն (սոյն էջի առաջին ճակատի լուրը), տեղեկացուցին նաեւ Նիկոլ Դումանի մասին ստորեւ տրուած շահեկան իրադարձութեան մասին:

Շուրջ վեց ամիս առաջ, Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Ասկերանի շրջանին մէջ եւ ղէպի Գանձասար տանող ճամբուն վրայ, Հ. Յ. Դ. Արցախի ռուսաւորական միութիւնը՝ հովանաւորութեամբ, ֆինանսաւորուածով եւ օժանդակութեամբ Ստեփանակերտի «Ասպար» գրաստանի միութեան, կրցաւ յայտնաբերել հայագային-ազատագրական պայքարի եւ յեղափոխական շարժումի գործիչներէն Նիկոլ Դումանի ծննդավայրը, եւ անոր ծնողքին բնակարանը՝ ամբողջովին անվթար վիճակի մէջ:

Հ. Յ. Դ. Արցախի ռուսաւորական Միութեան նախաձեռնութեամբ կատարուած այս աշխատանքը կը հետապնդէ յստակ նպատակ, պատմութեան տրամադրած փաստերուն եւ փաստագրութեան հիման վրայ Արցախի սահմաններուն մէջ ձեռնարկելու Հ. Յ. Դաւիթեանի ֆետայիններու ծննդավայրերու կամ գերեզմաններուն յայտնաբերման:

Նշեալ ծրագրի գործադրութեան առաջին նուաճումը եղած է Նիկոլ Դումանի բնակարանի յայտնաբերումը:

Ըստ զիւղի բնակիչներուն, տունը փակ մնացած է տասնեակ տարիներ, որովհետեւ անոր տէրերը փոխադրուած են Թուսիան:

Եր այս աշխատանքին ձեռնարկած երիտասարդները ներս մտած են, չլքած են, որովհետեւ Հոն գտած են շուրջ 100 տարուան իրեր եւ առարկաներ, որոնք գործածուած են մեծ յեղափոխական Նիկոլ Դումանի ծնողքին օրով:

Տան պատերուն վրայ գտնուած են պատկերներ, որոնք շատ նման եղած են Նիկոլ Դումանի, ինչ որ ենթադրել տուած է, թէ անոնք կրնան Դումանի հօրերը կամ երբոր նկարները ըլլալ, բայց ո՛չ իրը:

Միութեան նպատակներուն մաս կը կազմէ նաեւ Արցախեան Ազատամարտի տարիներուն նահատակուած զաւնակական ազատամարտիկներուն նահատակութեան վայրերուն վրայ յուշաքարեր տեղադրել արժեւորելու համար Հ. Յ. Դաւիթեանի անցեալի գործիչները:

Նիկոլ Դումանի ծնողքին երկարակյան բնակարանը ամբողջովին նորոգուած է, բացի տան գետնայարկէն, ուր կը գտնուի գոմը, որ տակաւին նորոգութեան ընթացքի մէջ է:

Տան աղիւսուած պատերուն մէջէն վերանորոգութեան աշխատանքներով զբաղողները գտած են սուրբ, մոսիկ հրացաններ, հրացաններու տարբեր մասեր:

Բնակարանը վերանորոգուած է իրրեւ արցախցիին աւանդական տուն: Եր այցելուներ ուզեն տեսնել այդ բնակարանը, անոնք լաւապէս կրնան ծանօթանալ 19րդ դարուն ապրող արցախցիի կենցաղին:

Գոմը պիտի ծառայէ արցախցիի տնտեսական կենսին մասին տպաւորութիւններու եւ տեղեկութիւններու հայթայթման: Հոն պիտի ներկայացուի, թէ ինչպէս արցախցիին կ'ապահովէր իր ապրուստը, ինչպէս ցորեն կ'աղար, հազուատները կը նորոգէր, եւ այլն:

Տան միւս բաժինը պիտի կահաւորուի Նիկոլ Դումանի կենսաբանական նկարագրող նիւթերով, սակայն յստակ դժուարութիւն գոյութիւն ունի Դումանի կենսաբանական տեղեկութիւնները կամ աղբիւրները գտնելու կամ Դումանի նամակները գտնելու:

Կը նախատեսուի նաեւ, որ յառաջիկայ տարուան Ապրիլ ամսուն տուն - թանգարանը ամբողջութեամբ սկսի գործել:

Կազմակերպութեամբ
**Հ. Յ. Դ. «ԱՐԱՍԵԱՆ» ԿՈՍՏԻՏ
ՂԱՍՏԻՐԱԿԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻ**

ՇՏԱՊ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԵՆԱՅԵ (FIRST AID)

Գործակցութեամբ՝
ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻՆ
և
ԼՕԽԻ ՇՐՋԱՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՂ ԵՐՈՒՆ

Տեղի կ'ունենայ «Աղբալեան - Հ.Ս.Ը.Ս.» Մարզաձակութային համալիրէն ներս, Նոյեմբեր ամսուն երկրորդ շաբթուան սկսեալ:
Յալեւայ տեղեկութեան և մանրամասնութիւններու համար զիմել հետեւեալ թիւերուն՝ 04-723197, 03-862519՝ եւ 03-881847:
Առաւելագոյնը կապ հաստատել միջեւ Նոյեմբեր 3:

Դասընթացքի աւարտին մասնակցողները վկայագիր պիտի ստանան Լիբանանի Կարմիր խաչէն:

Շարք՝ էջ 6

Աշակուբայրն էջ

ՌՈՊԵՐԹ ԷԼԻՔԵԿԵԱՆՆԻ ՑՈՒՑԱՆԱՆԴԷՄԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՎՍԵՄԻՆ ՈՒ ԳԵՂԵՑԻԿԻՆ ԸԱՍԲՈՎ ԳԵՊԻ ԿՈԹՈՂԱՅՆՈՒԹԻՒՆ

Իր ազնուական ճաշակին եւ կուռ համադրումներուն շնորհիւ, շուրջ երկու տասնամեակ առաջ Ռոպերթ էլիքեկեանի անունը դուրս գալով նախկին խորհրդային սահմաններէն՝ արագօրէն տարածուեցաւ արեւմտեան աշխարհին մէջ: Անոր արուեստը մեծ ընդունելութիւն գտաւ յատկապէ՛ս Յրանսայի, Քանադայի եւ Միացեալ Նահանգներու մէջ: Այս մէկը պատահական չէր: Պատահական չէր, որովհետեւ Ռոպերթ էլիքեկեանի արուեստը առինքնող է բառին ամբողջական իմաստով:

Սակայն կայ արուեստ, որուն ընկալումը ո՛չ մասնաւոր ճիշդ կը պահանջէ, ոչ ալ բանիմացութիւն: Կայ նաեւ արուեստ, որուն ոճն ու նիւթերը ընթացիկ ըլլալով հանդերձ, ունին խորք եւ ոգեղէն բովանդակութիւն, եւ ըմբռնելու ու ըմբռնելու համար գայն դիտողէն կը պահանջուի համապատասխան նուրբ ճաշակ եւ մշակութային հոգեմտաւոր լիցք: Ռոպերթ էլիքեկեանի արուեստը կը պատկանի երկրորդ տեսակին: Այս իսկ պատճառով անոր ստեղծագործութիւնները վերապահուած են յատուկ արուեստասէրներու եւ կամ հաւաքորդներու համար: Անոր գործերը մնայուն ցուցադրութեան արժանացած են երկվեցեակէ մը աւելի թանկ գարաններու եւ արուեստի կեդրոններու մէջ, որոնց շարքին են Միացեալ Նահանգներու Սպիտակ Տունն ու Յրանսայի «էլիքէ» պալատը:

Անցնող Մայիս - Յունիս ամիսներուն Երեւանի նկարիչներուն տան ցուցասրահին մէջ կազմակերպուեցաւ Ռոպերթ էլիքեկեանի Երթիկեան անհատական ցուցահանդէսը, ուր ցուցադրուած էին առաւելաբար անոր վերջին ստեղծագործութիւնները: Առաջին հայեացքէն իսկ ցուցահանդէսը այցելուին վրայ կը ձգէ տօնական տպաւորութիւն: Կերպարներու շարժումները թիւնն ու միջավայրի շարժումները իրենց ընդհանուրին մէջ ամբողջութեամբ կը ներկայացնեն եւ մեզ կը տեղափոխեն էլիքեկեանի պատկերած երկրներանց ու առասպելական (ոչ հեքիաթային) միջավայրին մէջ: Իսկ երբ կը սկսինք առանձին զիտել ու շփոթել մը մասնագիտական մօտեցում ցուցաբերել անոր կտաւներուն նկատմամբ, այս անգամ կ'անդրադառնանք, որ Ռոպերթ էլիքեկեան ինքն իր ստեղծագործական սահմանները կտրելով կ'անցնի եւ կը «թեւածէ» նոր տարածականութեան մը վրայ, ուր կերպարները կը սկսին վերացարկելու՝ առանց հրաժարելու իրենց արմատներէն: միջավայրը «պաշարի» մէջ կը մտնէ ժամանակի եւ տարածութեան հետ՝ առանց կորսնցնելու անցեալի հմայքը ու գրաւչութիւնը:

Ռոպերթ էլիքեկեան իր վերջին ստեղծագործութիւններով անցեալէն ի լոյս կը բերէ խորախորհուրդ յոյզեր ու տեսիլքներ, որոնք կը բացուին ժամանակակից ու անմիջական կեանքի զգացողութեան վրայ, ուր ներքին ձգտումները կը հպին վսեմին ու... գեղեցիկին:

Ահա թէ ինչո՞ւ էլիքեկեանի գործերէն շատեր, կիսավերացական ըլլալով հանդերձ, ունին կոթողային բնոյթ: Այս տաղանդաւոր գեղանկարիչը իր վերջին ստեղծագործութիւններով իր արուեստը կը մտցնէ նոր հանգրուանի, եւ նոր մտածողութեան մէջ:

ՄՈՎՍԵՍ ԾԻՐԱՆԻ

ՀԱՅԱՑԻԱՐԿ - ՀԱՅԱՑԻԱՐԿ - ՀԱՅԱՑԻԱՐԿ

Շարունակուած՝ 5րդ էջէն

գրասենեակի տնօրէն Գրիգոր Սիմոնյան, Հայաստանի առողջապահութեան փոխ նախարար Հայկ Դարբինեան, ինչպէս նաեւ՝ միջազգային կազմակերպութիւններու տեղական հասարակական կազմակերպութիւններու եւ առողջապահական մարզի ներկայացուցիչները:

Հայաստանի առողջապահութեան փոխ նախարար Հայկ Դարբինեան իր խօսքին մէջ ողջունեց Հայաստանի մէջ առաջին նմանօրինակ կեդրոնի բացումը՝ նշելով, որ ըստ Հայաստանի առողջապահութեան նախարարութեան առողջութեան առաջնային պահպանման ծրագրին, յառաջիկային երկու այլ կեդրոններու բացումը եւս կը նախատեսուի Երեւանի եւ Գլխմրիի մէջ:

Իր կարգին, զեպպան Ճոն Օրտուէյ իր խօսքին մէջ ըսաւ, որ Միացեալ Նահանգներու կառավարութիւնը սատարած է եւ պիտի շարունակէ սատարել Հայաստանի կառավարութեան ջանքերուն՝ առողջութեան առաջնային պահպանման եւ հիւանդութիւններու կանխարգիլման մարզին մէջ:

75 ԱՅՅ՝ ԼԵՀԱՍԱՆԻ ԲԱՆՏԵՐՈՒՆ ՄԷՁ

Ներկայիս Լեհաստանի բանտերուն մէջ Հայաստանի 75 քաղաքացի կայ: Այս առնչութեամբ «Արմինֆօ» լրատու գործակալութիւնը վկայակոչելով լեհական ազդերներ կը տեղեկացնէ, թէ վերոյիշեալ թիւը լեհական խորհրդարանի պատգամաւորներուն հաղորդած են Լեհաստանի պատժական համակարգին ներկայացուցիչները:

Ըստ լեհական ազդերներուն, ներկայիս լեհական բանտերուն մէջ 1238 օտար բանտարկեալ կայ: Անոնց մեծամասնութիւնը Ուքրաինայէն (469 հոգի) եւ Պիեթրուուսիայէն (158 հոգի) են:

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»-ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցի գիրով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնակալ թղթով վրայ, եւ՝ հաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

Արուեստի պատմութեան մէջ շատ չեն այն օրինակները, երբ գեղանկարիչ մը զովաբանէ իր վրձնակիցները մեկը: Յակոբ Յակոբեան այդ քիչերէն է: Աճ ստորել գեղեցիկ եւ քաջալերական վկայութիւն մը կու տայ իր կրտսեր վրձնողոր՝ Ռոպերթ էլիքեկեանի մասին:

Թէեւ հինգ տարիներէ ի վեր՝ 1962 թուականի աշնանից արդէն խորհրդային Հայաստանի քաղաքացի էի եւ առաջին անհատական ցուցահանդէսս ունեցել էի Երեւանում 1963 թուականի Մայիսին, քիչ ծանօթներ ունէի Երեւանում, մասնաւորապէս տի ունեւ արուեստագէտներ, քանի որ ինձ բնակարան տուել էին Լենինականում:

Շատ էի սիրում Երեւանը, բայց հագել ամիսը մի երկու օր փախչում էի Լենինականից, որպէսզի գամ եւ տեսնեմ Երեւանը եւ մի քանի սիրելի ընկերներու հանդիպեմ: Դա ինձ համար հոգեկան շատ մեծ բաւարարութիւն էր. ինչ որ է, զամբուն ստեղծութիւնը:

Հինգ տարի Լենինական ապրելուց յետոյ վերապահ ընտանիքով հաստատուեցի Երեւան: Նոր էի ապրում Երեւանում



վրայ, իր արմատները եւ բունը հայկական սուրբ հողի վրայ են, արդէն ուրիշ կերպ հնարաւոր չէ: Բայց նաեւ Հայ մշակոյթը յարաբերուել է զրացի ժողովուրդներին մշակոյթներին եւ կրնանք բռնել, որ պատուաստուել է այդ համար հոգեկան շատ մեծ բաւարարութիւն էր. ինչ որ է, զամբուն ստեղծութիւնը:

Այդ օրը գիշերեցինք թիֆլիսում եւ գիշերեցինք Ռոպերթ էլիքեկեանի հօրենական տանը, տանտէրերը մեզ ընդունեցին մեծ սիրով՝ հակառակ, որ անակնկալ էր մեր այցելութիւնը իրենց տուն, երբ մենք մնացինք այնտեղ հինգ-վեց հոգով: Առաւօտեան, յիշում եմ: Ռոպերթը իր մի քանի աշխատանքները ցոյց տուեց Միւնստին:

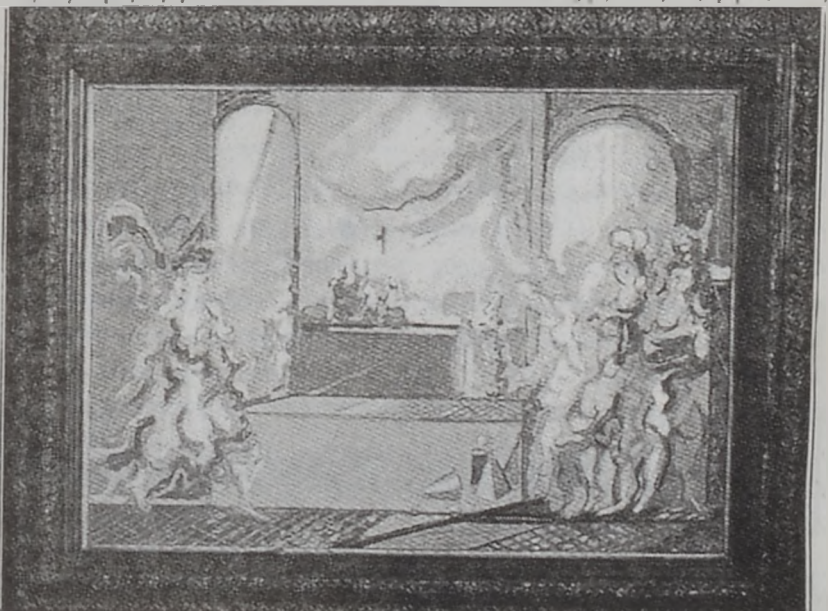
մշակոյթի վրացական դպրոցը, որ ամբողջական կրթութիւններ, ունի իր առանձնայատկութիւններ, ունի իր աշխարհայեացքը, ունի իր նկարագիրը, ունի իր ոճը: մշակոյթը տակաւին ուսումնասիրուած եւ գնահատուած չէ պէտք եղածին չափով:

Ես կարծեմ շեղուեցի իմ բուն նիւթէս, որ կ'ուզէի գրել. խօսքս Ռոպերթ էլիքեկեան սքանչելի նկարիչի մասին է:

Այդ օրը գիշերեցինք թիֆլիսում եւ գիշերեցինք Ռոպերթ էլիքեկեանի հօրենական տանը, տանտէրերը մեզ ընդունեցին մեծ սիրով՝ հակառակ, որ անակնկալ էր մեր այցելութիւնը իրենց տուն, երբ մենք մնացինք այնտեղ հինգ-վեց հոգով: Առաւօտեան, յիշում եմ: Ռոպերթը իր մի քանի աշխատանքները ցոյց տուեց Միւնստին:

Ռոպերթի հետ ես տակաւին մտերմութիւն չունիչ, ես մօտ կանգնած դիտում էի. գեղեցիկ թռչունների գործեր էին: Ռոպերթը շատ երիտասարդ էր, նոր աւարտած, բայց արդէն ինքնուրոյն մտածող նկարիչ, լարուած իր նախին, պարզ երեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

իր ստեղծագործական հնարաւորութիւնների անճր: Թուղթ, մատիտ, գրիչ, ջրաներկ, կուշ, իւրաներկ՝ փոքր, միջակ, մեծ չափի, բոլորի մէջ ալ իր մեծ հնարաւորութիւններով՝ գեղանկար, նկարագրողներ, բեմի ձեւաւորումներ, պատի վրայ մեծ համադրումներ: Բոլոր գործերը միշտ յաջողած եւ գեղեցիկ, իսկական արուեստի գործեր, որոնք պիտի դառնային մեր մշակոյթի անմարտանի գարդերը:



Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու



երբ իմացուեցաւ տխուր լուրը: Թիֆլիսում մահահանգել էր մեր մշակոյթի, նկարչութեան աստղերէն մէկը՝ անգուղական նկարիչ Ալեքսանար Բաժրէնկ - Միլիքեանը: Մի քանի արուեստագէտներ որոշեցին զնալ թիֆլիս մասնակցելու մեծ նկարչի յուղարկուողութեանը եւ ինձ էլ իրենց հետ վերցրին: Այդ ընկերներից յիշում եմ Միւնստին, Շահէնին, Իգիթեանին, Յարութի վարժապետեանին, Հենրիկ Սիրաւեանին:

Չեմ յիշում, որ շատ շատ սգաւորներ էին հաւաքուել Բաժրէնկի դագաղի շուրջ, հակառակ որ Բաժրէնկը որքան հայերու, նոյնքան վրացիներու մեծ նկարիչ էր, եւ մասնաւորապէս՝ ամբողջ կեանքը ստեղծագործել էր թիֆլիսում:

Անշուշտ, Հայ մշակոյթի դարաւոր ծառը աճել է եւ աճում է մայր հողի

ենք մենք անտարբեր մնալ եւ ամենամեծ ուրախութեամբ շնորհակալ, երբ լսում ենք անմահ բանաստեղծ եւ երաժիշտ Սայաթ Նովային դարերը ամենափոքր չափով մաշեցրել են, խոնացրել են իր արուեստը: Նա այսօր էլ մեր սրտին ամենամօտն է, մեր սրտի մէջ է: Մեծ թուամաններ շարունակողը չէ՞ Սայաթ Նովային, շատ ավելի չէ՞, Յակոբ Յովնան, Իգիթեանին, Յարութի վարժապետեանին, Հենրիկ Սիրաւեանին:

Չեմ յիշում, որ շատ շատ սգաւորներ էին հաւաքուել Բաժրէնկի դագաղի շուրջ, հակառակ որ Բաժրէնկը որքան հայերու, նոյնքան վրացիներու մեծ նկարիչ էր, եւ մասնաւորապէս՝ ամբողջ կեանքը ստեղծագործել էր թիֆլիսում:

Անշուշտ, Հայ մշակոյթի դարաւոր ծառը աճել է եւ աճում է մայր հողի



էր կրտսեր տաղանդաւոր նկարչին գործանքով:

Ռոպերթը արդէն իսկական նկարիչ էր, գալիք տարիները պիտի բացայայտէին իր տաղանդը եւ իր գործերուն գեղեցիկութիւնն ու հարստութիւնը,

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Ռոպերթը ամէն տարի մասնակցում էր հանրապետական ցուցահանդէսներին եւ վերջապէս բացաւ իր անհատական ցուցահանդէսը եւ իր գործերը երեւաց մեծ շքեղութեամբ: Պարզ դարձաւ, որ Ռոպերթ էլիքեկեանը ժամանակակից Հայ նկարչութեան մեծագոյն վարպետներից մէկն էր: Ռոպերթը իսկական «արդիապաշտ» Հայ նկարիչ է, այդ բառի երկրպական իմաստով: Ասում եմ, քանի որ մենք Հայ նկարչներս, շատ ենք սիրում երրորդական մասնաւոր փարիզեան արդիապաշտ նկարչութիւնը: Չեմ ուզում կամ չեմ կարող վերլուծել Ռոպերթի նկարչութիւնը, բայց կրնամ ըսել, որ իր նկարչութիւնը գեղեցիկ է: գոյները գեղեցիկ են՝ հարուստ եւ ճոխ, համադրուածները՝ կատարելապէս: Գալով ընդունակութեանը, ես պիտի ուզէի Ռոպերթի գործը, տարբերակ կարող է թուալ, նմանեցնել Սայաթ Նովայի բանաստեղծութեանը: ինքն ալ կէօգայների երգիչ է: Կնոջ կերպարները անբարոյսներ, բեմի ձեւաւորումներ, պատի վրայ մեծ համադրումներ: Բոլոր գործերը միշտ յաջողած եւ գեղեցիկ, իսկական արուեստի գործեր, որոնք պիտի դառնային մեր մշակոյթի անմարտանի գարդերը:

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

Յիշում եմ, երբ առաջին անգամ մեծ նկարիչ ժանանքը եկաւ Հայաստան մի քանի օրով, ես ընկերացայ իրեն եւ գնացինք բերեւում էր իր մեծ յարգանքը եւ վստահութիւնը Միւնստին հանդէպ: Ես եւս մեղմ խօսքերը: Ուօքերը չեմ յիշում, բայց վերաբերմունքը շատ պարզ էր: մեծ նկարիչը փայտաշու

ՏԻՎԱՅԻ ՄԸ ԳԵՐԱԳՈՅՆ...

Շարունակում է 7րդ էջէն

«Նորմա» մտայն օֆերթ ծրն է: Տեղադրուած է միջնադարեան Եւրոպայի ցուրտ անտառի մը մէջ: Նորմա կենտրոնական քրմական դասի մը բարձր քրմուհին է: ան երդումնադրուած է եւ երկու զաւակ տուած է հոռմէացի փոխ հիւպատոսի մը, որ կը պատրաստուի զինք լքելու եւ միանալու այլ քրմուհիի մը՝ Ատալիի գայի: Նորմա իշխող է, գեղեցիկ, խոցելի, հակամէտ՝ ոճրախին մտածումներու:

«Պայպեան չի յաջողիր մեկնաբանել հայելիներու նման իրարու վրայ բացուող այս կիրքերը: Սակայն անոր երգեցողութիւնը հզօր է,- կը գրէ «Տը Ուաշինկթըն» թիւ 1-ը: Անոր ձայնային գունաւորումը սկիզբը քիչ մը տարտամ էր, քիչ մը սորված ըլլալու տպաւորութիւնը կը ձգէր օֆերային տեւողութեան, սակայն ձայնաստիճանը ճշգրիտ էր եւ յաւակէս միաձուլուած՝ դերին քնարական աւելի մեծ հիւսուածքին հետ»:

«Նորմայի եւ Ատալիի գայի զուգորդները օֆերային ամէնէն լուսաւոր եւ զգայացունց բաժիններն են: Պայպեան եւ մեզցօ սօֆրանօ Իրինա Միչուրա կախարդանքի վերածեցին այս պահերը: անոնց ձայները միաձուլուեցան զուգահեռաբար, ճիշդ ժամանակին եւ հաւասարակշռուած թափով»:

«Երբ Ուաշինկթընի օֆերան լաւ բեմադրութիւն մը կը ներկայացնէ, եւ այս մէկը շատ լաւ է, կարելի է մտածել, թէ անիկա համազօր է Մեթրոփոլիթընի, Լոնտոնի Ռոյալ օֆերային կամ օֆերային անուանի այլ խումբի մը կատարողութեան: Ուաշինկթընի օֆերան տարբեր տեսակի բարձրութիւն մը կը նշուածէ. զաւառային եւ հարազատ, օֆերայի պատմութեան աւելի անմեղ ժամանակաշրջան մը փոխադրելով հանդիսատեսը: Անիկա անտաշ է, բիւրեղ եւ տարօրինակ կերպով գրաւելի: Կը նմանի «Նորմա» ի լաւագոյն կատարողութիւնը լսելու Պեյլոուսիոյ մէջ»:

(ՀԱՄԱԳՐԱԲԱՐ)

ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ
Մշակութային ժամ
«ՓՈՔՐ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ
ԳՈՅՍԵՒՄԱՆ ՄԱՐՏԱԿՐԱԿԵՐՆԵՐԸ»

Կը դասախօսէ՝
(Անգլերէն լեզուով)
ՓՐՈՖ. ԷՏՈՒՐՏ ԹԻՐԻԱՔԵԱՆ
(Տյիբ Լամալարան - Միացեալ Նահանգներ)

Տեղի կ'ունենայ Հինգշաբթի, 30 Հոկտեմբեր 2003, երեկոյեան ժամը 7:00ին, Հայկազեան Լամալարանի հանդիսարանին մէջ:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 5575 Պատրաստեց՝ Տ.Մ. ԱՐԱՋԱՐԵԱՆ

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

- | | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ՀՈՐԻՃՈՆԱԿԱՆ | ՈՒՂԱՇԱՅԵԱՑ |
| 1. Շոշոկանք - Յետոյ: | 1. Քաղցրաձայն թռչուն - Անաստ: |
| 2. Հայաստանի գետերէն - Կակուղ (տառ): | 2. Վարչական դրուծիւն: |
| 3. Կերակուր - Վաղուց: | 3. Շոշոկ - Սեմական աստուած: |
| 4. Ափսո՛ս - Բիծ (հակ.): | 4. Ածականակերտ մասնիկ - Պատուար: |
| 5. Զրային վայելչակազմ թռչուն - Ափրիկեան երկիր: | 5. Դադաղ - Վայրի ձարիտ: |
| 6. Տէս, ժուռ: | 6. Անքուն մնացած - Չայնակից գիրեր: |
| 7. Արական օտար անուն - Այրուբենէն: | 7. Վրան: |
| 8. Զոր, անջրգի - Ժամանակի միաւոր: | 8. Անարժէք - Ոլոռ: |
| 9. Ողբ - Եղբմի չորրորդ գետը: | 9. Ազամաթուղ - Ապառնիի հետ գործածուող բառ: |
| 10. Անպատկառ - Կայլակ: | 10. Յանախանք - Յոյն դից: |

ԹԻՒ 5574

1	Շ	Ա	Մ	Ա	Խ	Ե	Ց	Ի	Ա
2	Ա	Ր	Օ	Տ	Ա	Ի	Ր	Ե	Լ
3	Մ	Ե	Տ	Ա	Ք	Մ	Օ	Ղ	Ի
4	Ա	Ի	Ա	Ն	Ի	Ն	Ք	Շ	
5	Մ	Կ	Ա	Ղ	Ն	Ի	Զ	Ա	
6	Ն	Ա	Ա	Ա	Ա	Ա	Ա	Ն	
7	Գ	Ո	Յ	Ա	Կ	Կ	Ա	Ի	
8	Ո	Ի	Լ	Ի	Ք	Ա	Ն	Ա	Ն
9	Մ	Ա	Ն	Ի	Շ	Ր	Ե	Մ	Ա
10	Գ	Օ	Ս	Ն	Ա	Փ	Ի	Ս	

ՃԱՏՐԱԿ



1

ՍԵՒԵՐԸ ԿԸ ՔԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

ԿՈՆՏՕ - ՊԷՆՈՒՍԻԵՆ

2

ՍԵՒԵՐԸ ԿԸ ՔԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

ՓԵՐԵՅՐԱ - ՄԱՐԶԻՉ

3

ՃԵՐՄԱԿԵՐԸ ԿԸ ՔԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

ՇԵՎՉՈՒԹ - ԶԼԻՍՈՎԱ

4

ՃԵՐՄԱԿԵՐԸ ԿԸ ՔԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

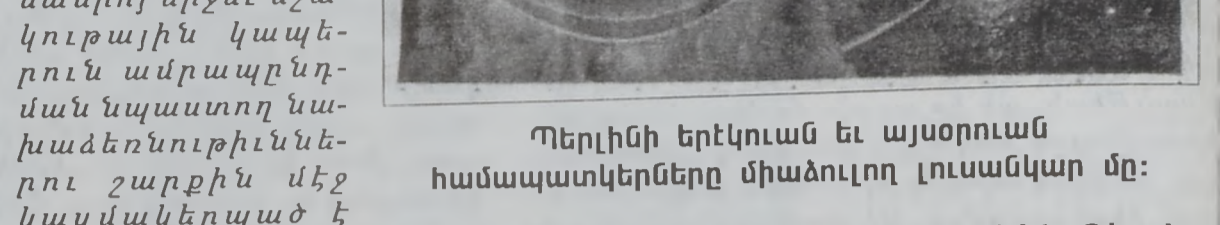
ԶԻՐԻԼՈՎ

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

- ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)**
Եթէ ձեր մէկ բարեկամը արտասահման գաղթած է եւ իրմէ լուրեր չունիք, դուք հետաքրքրուեցէք իրմով: Կատարեցէք ձեր ընկերական պարտաւորութիւնները:
- ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)**
Շուարած էք եւ մտահոգ՝ կատարելու համար ձեր գիտաշարկուած ընտրութիւն մը: Մի՛ մտահոգուիք, հանդարտութեամբ անցացէք ձեր սրտին ձայնին, նախագագումին:
- ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)**
Կարելի չէ ըսել, թէ կը կատարէք ձեր բոլոր ջանքերը՝ գոհացնելու համար ձեր կողակիցը: Զանցեք անոր միտքէն հանել այս կասկածը, որպէսզի ներդաշնակ ըլլալ ձեր կեանքը:
- ԽՆՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)**
Աշխատանքի մարզին մէջ ձեր աշխատակիցներուն միջեւ կը տիրէ լարուած մթնոլորտ: Մի՛ միջամտեք անոնց գործերուն. չե՛ղոք մնացէք:
- ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)**
Եթէ մարզանք կ'ընէք, ծանր մարզածելեր մի՛ որդեգրէք, որպէսզի չվնասուիք: Ձեր ֆիզիքական կարողութեան չափով կիրարկեցէք որոշ մարզածելեր:
- ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)**
Ոչինչի կը ծառայէ մտածել, թէ անցեալին պատահած լաւ բաները հիմա չկան: Ընդհակառակն, անոնց մասին մտածեցէք դառ քաղելու, եւ ոչ՝ ափսոսալու:
- ԿՇԻՌԻՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)**
Ձեր օրը մի՛ անցընէք ուրիշները կապելով, ուսանող ըլլաք թէ աշխատող: Այդպիսի վերաբերումներ չեն ազդեր ձեր ժողովրդակազմութեան անին:
- ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)**
Անհրաժեշտ եւ ստիպողական գնումներու միջեւ կը տարուբերիք այսօր ու կը կարծէք, որ դուք ծնած էք միայն դրամ ծախսելու համար սակայն կեանքը այս է:
- ԱՆԵՂՆԱԻՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)**
Ձեր մեթափոփոխութիւնը կամ հարազատները ձեզ կը մեղադրեն, թէ շատ կեղծաբանութեամբ եք ձեր անձին վրայ: Ուրեմն մտիկ ըրէք անոնց մեղադրանքներուն եւ սրբագրեցէք ձեր թերութիւնը:
- ԱՅՅԵՂՋԻԻՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)**
Շատ շղային էք այսօր: Պէտք է վերագտնէք ձեր կայուն եւ հանդարտ վիճակը: Չղայնութիւնը կը վնասէ ձեր աշխատանքին, ձեր յարաբերութեան՝ ձեր շրջանակին մէջ:
- ԾՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)**
Քիչ մը կը մսխէք ձեր ունեցածը, չափն ու սահմանը չէք կրնար որոշել: Այսպիսով, չէք կրնար մտածել ձեր ապագան կառուցելու մասին: Եղէք խնայասէր:
- ՉՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)**
Աշխատանքի մէջ պիտի ստեղծուին վիճելի հարցեր, բայց դուք մի՛ բռնկիք շուտով եւ մի՛ արձակէք ձեր վերջին փամփուշտը: Այսինքն՝ արագ որոշում մի՛ տար, բախանցեցէք իրերու խորքը եւ ըստ այնմ տուէք ձեր տեսակետը:

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՊԷՅՐՈՒԹՆ ՈՒ ՊԵՐԼԻՆԸ ԿԱՄՐՁՈՂ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍԻ ՄԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ



Գերմանական մշակութային «Կէօթէ» հիմնարկը Լիբանանի եւ Գերմանիոյ միջեւ մշակութային կապերուն ամրապնդման նպատակով նախաձեռնութիւններու շարքին մէջ կազմակերպած է հետաքրքրական ցուցահանդէս մը՝ «Պի ռուօ - Պեր լին» խորագրով: 23 Հոկտեմբերէն 20 Նոյեմբեր «Կէօթէ» հիմնարկին մէջ տեղի ունեցող եւ «Պի ռուօ» («Երկու ուղի») անունով ծանցուած այս ցուցահանդէսը կը կազմէ շարունակութիւնը 2002ին տեղի ունեցած այլ ցուցահանդէսի մը, որուն ծիրին մէջ լիբանանցի արուեստագետներ իրենց գործերը ներկայացուցած են գերմանական հանրութեան: Այս անգամ գերմանացի տասնեակարեւտ ազէտ ներ իրենց գործերը կը ցուցադրեն Լիբանանի մէջ:

Գերմանացի արուեստագետներուն այս գործերը, Պեր լինի բաժանումին եւ վերամիացումին յոյսին տակ, կը միտին պէտքէ գերմանական ինքնուրուծութեան ծախքերը: Անոնք բաղկացած են գեղանկարներէ, քանդակներէ, լուսանկարներէ, ձեռարուեստի եւ վե՛տեղման արուեստի գործերէ, ինչպէս նախորդ տարի «Վիլյամ տը լա վիլ» խորագրով թատերական ներկայացումէ մը:

Յուշագրուած լուսանկարները կը փոխանցեն Պեր լինի ցուցահանդէսէ եւ թատերական ներկայացումէ, որոնք եւս կ'արժարծեն Պեր լինի ինքնուրուծութեան հարցը:

«Պի ռուօ - Պեր լին» ցուցահանդէսը կարելի է այցելել տաւառտեան ժամը 9:00էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 8:00:

ԱՅՍՕՐ

- Երաժշտական երեկոյ՝ «Հարմոնի տի սուար», ժամը 18:30ին, Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոն:
- Նկարչական ցուցահանդէս՝ «Այօ», Մոնա Սանահի գործերը, «Զաման» ցուցասրահ, մինչեւ 1 Նոյեմբեր:
- Նկարչական հաւաքական ցուցահանդէս՝ «Պի-Ռուօ», «Կէօթէ» հիմնարկ, մինչեւ 19 Նոյեմբեր:
- Նկարչական ցուցահանդէս՝ «Քալըր Եուր Մայնտ», ժուռնալ Սայրալի գործերը, «Էսփաս Էս. Տէ.» ցուցասրահ, մինչեւ 15 Նոյեմբեր:
- Նկարչական ցուցահանդէս՝ «Փուլէն տը վիլ», Նապիլ Ղանտուրի գործերը, «Ռոշան» ցուցասրահ, մինչեւ 4 Նոյեմբեր:
- Ձեռագործարարութիւն ցուցահանդէս՝ «Ըբրոս Քանթիլընթը», Ժիւնա Մարքի Պաշտի գործերը, «Ֆընէլ» ցուցասրահ, մինչեւ 23 Նոյեմբեր:
- Լուսանկարչական ցուցահանդէս՝ «Փալեսթինա 1948», Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոն, մինչեւ 31 Հոկտեմբեր:
- Լուսանկարչական ցուցահանդէս՝ Ալեքսանտր Մարսիմովիչ Չիլովի գործերը, Ռուսական Մշակութային կեդրոն, մինչեւ 27 Հոկտեմբեր:

ԱԶԳԱԿ 50 ՏՄԵՐԻ ԱՌԱՅՁ 27 Հոկտեմբեր 1953

ԲԵՐԻԱՅԻ ԱՌԵՂՈՒԱԾԸ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐ Կ'ԸՍԵՆ, ԹԻ ԱՆ ՓԱԽԱՍ ԶԷ ՌՈՒՍԻԱՅԻՆ

Խորհրդային լրագրողներ վերջերս Ռուսիա այցելող ամերիկացի լրագրողներուն յայտարարած են, թէ Լաւրենտի Բերիայի փախուստին շուրջ շրջան ընող գրոյցները անհիմն են: Անոնք աւելցուցած են, «Բերիա ձեռքաւարկուեցաւ, որովհետեւ մեծամտութեամբ կուսակից էր եւ Գաբուրիան փախուստի ընդհանրութիւններ ունէր»:

Հակառակ այդ յայտարարութեան, «Նիւ Եորք Տէյլի Նիուզ» կը գրէ. «Ամերիկեան գաղտնի սպասարկութեանց նախկին սպայ գեղապետ Ամոսի համաձայն, Թիֆլիսի ձայնագիրը կ'ընդունի, թէ Բերիա արեւմտեան պետութեանց ձեռքը կը գտնուի»:

Լատ գեղ. Ամոսի, խորհրդային վարչակազմի կը վախճան, որ Բերիա դուրսէն յեղափոխութիւն կը պատրաստէ Վրաստանի մէջ՝ «Թիֆլիսեան վարչաձեւ» մըն ալ հոն հաստատելու համար:

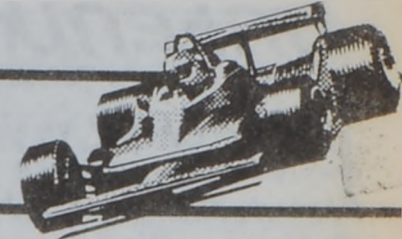
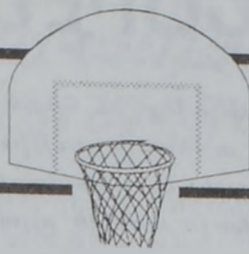
Թիֆլիսի ձայնագիրը բացիցս յայտարարեց, թէ Բերիան ամբաստանուած է իբրեւ ժողովուրդի թշնամի եւ Վրաստանի երիտասարդութեան յայտարարութիւն պատասխանատու:

Գեղապետ Ամոսի համաձայն, ռուսերը շատ հաւաքաբար Բերիայի փախուստը անոր հարազատներէն ցնամող ուրիշ մէկը դատեն: Բերիայի դատարարութիւնը տեղի պիտի ունենայ Երկայ ամսուան վերջերս:

ԱՅՍՕՐ՝ 27 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻՆ

- 1909 - Կովկասի փոխարքայ Կալիցինի մահափորձ:
- 1977 - Պիքեթայի Նահատակաց Յուշարձանը թիրախ կը դառնայ անարգ ռմբակարումի:
- 1999 - Ոճրային արարք Հայաստանի խորհրդարանին մէջ. զոհ կ'երթան պետական ղեմերը՝ խորհրդարանի նախագահ Կարէն Դեմիրճեան, վարչապետ Վազգէն Սարգսեան եւ այլք:

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Տ



ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՄՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. - ՍԱՖԱՍ 1-1

Շաբաթավերջին տեղի ունեցան Լիբանանի ֆուտբոլի ախոյեանութեան 3րդ հանգրուանի մրցումները: Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ, Հ. Մ. Ը. Մ. իր բազմապարհապարհակիրճներուն ներկայութեան, Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ արձանագրեց 1-1 արդիւնքով ոչ համապիչ հասարութիւն մը:

Ստորեւ՝ մրցումներուն արդիւնքները.	
Ախո - Սաֆաս	0-0
Թատամոն Սուր - Հ. Մ. Մ.	2-0
Հ. Մ. Ը. Մ. - Սաֆա	1-1
Մապարրա - Նըմնէ	3-3
Շապապ Սահէլ - Անսար	1-2

● ՆՇԵՆՔ, թէ Օլիմպիք - Սալամ մրցումը տեղի պիտի ունենայ վաղը՝ Երեքշաբթի, նկատի ունենալով որ Օլիմպիք, անցեալ Ուրբաթ օր յորդանանեան Ուսիտաթ խումբին դէմ (Ասիոյ մրցաշարք) մրցումը կատարեց եւ 2-1 արդիւնքով պարտուեցաւ:

ԴԱՍ.	Յ.	Հ.	Պ.	ՆՇ.	ՍՏ.	ԿՏՏ
1.- Նըմնէ	2	1	0	9	5	7
2.- Ահո	2	1	0	5	2	7
3.- Սաֆաս	2	1	0	4	2	7
4.- Օլիմպիք	2	0	0	3	1	6
5.- Անսար	1	1	1	6	6	4
6.- Սահէլ	1	1	1	4	4	4
7.- Թատամոն	1	0	2	2	2	3
8.- Հ. Մ. Մ.	1	0	2	2	3	3
9.- Մապարրա	0	2	1	5	7	2
10.- Սաֆա	0	2	1	3	6	2
11.- Հ. Մ. Ը. Մ.	0	1	2	3	6	1
12.- Սալամ	0	0	2	3	6	0

ՄՊԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՄՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՏԵՓՈՐԹԻՒՅՈՒ - ՎԱԼԵՆՍԻԱ՝ 2-1



Տեփորթիօ Զորուց - Վալենսիա մրցումէն

Սպանիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան 3րդ հանգրուանի զարգացած Ֆուտբոլի Գործունայի եւ Վալենսիայի միջեւ վերջ գտաւ ինպատակաւ 2-1 արդիւնքով:

Տեփորթիօ Գործունայի արձանագրած այս յաղթանակը նկատուեցաւ բաւական կարեւոր եւ նշանակալից, որովհետեւ անիկա նախ հանգրուանը անաւան խումբը, որ այս եղանակին առաջին անգամ ըլլալով պարտութեան մատնեց Վալենսիան, երկրորդ իր արձանագրած այս յաղթանակին շնորհիւ, անիկա վալենսիային իւր պարտութեան հետքերը զերբ, նկատի ունենալով որ Ռէսալ Մատրիս իր արձանագրած յաղթանակին շնորհիւ, աւելի լաւ կողմնակից մը ունենալով գերազանցեց Վալենսիան:

Ռէսալ Մատրիս իր յաղթանակը արձանագրեց իր դաշտին՝ «Սանթիակո Պէնսայէ»-ի մէջ, ուր 3-

ԱՆԳԼԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՄՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՖՈՒԼԸՄ 39 ՏԱՐԻ ԵՏՔ ՅԱԶՈՂԵՑԱՒ ՅԱՂԹԵԼ ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏԻ

39 տարուան երկար սպասուէ՛ ետք, Ֆուլհէմ ի վերջոյ յաջողեցաւ իր առաջին յաղթանակը արձանագրել, երբ «Օլտ Թրէֆորտ»-ի դաշտին վրայ 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Մանչեսթըր Եունայթըդը:

Դաշտին տէրերը, որոնք Սեպտեմբեր 2002էն ի վեր իրենց դաշտին վրայ պարտութիւն չէին կրած, այսպիսով կրեցին եղանակի իրենց երկրորդ պարտութիւնը՝ յոնտոնեան կազմէն՝ Ֆուլհէմէն:

Անգլիոյ ֆուտբոլի ֆեդերատիոնին կողմէ երկու մրցումով կատակայումս՝



Փաուլօ Տի Զանցիո, որ կը տօնէ իր Գշտանակած փետալիքը

մարզիչ Ալեքս Ֆերլըսըն, իր ցուցմունքները ստիպուած եղաւ կատարել թրիպիւնէն: Յաղթանակը կազմին կոլերը նշանակեցին՝ Լի Քլարք (3րդ), Սթիւ Մալարնէ (66րդ) եւ ճափոնցի ժիւնիչի Ինամոթօ (79րդ), իսկ Մանչեսթըր կողմէ՝ Տիեկօ Ֆորլան (45րդ):

Իր կրած այս պարտութեան հետք, Մանչեսթըր 2րդ դիրքէն նահանջեց 3րդ դիրք, իր տեղը զիջելով Չելսիի, որ իր դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Մանչեսթըր Սիթին: Լոնտոնեան կազմին եւ մրցումին «որ» կողմը նշանակեց, հոլանտացի ձիւմի Ֆրոյտ Հասէլպէնք (34րդ):

Յարդ անպիտանի միակ խումբը՝ Արսենալ մնաց պարագլուխի դիրքին վրայ, հակառակ անոր որ 1-1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Չարլթըն դաշտին վրայ տեղի ունեցած մրցումին: Փաուլօ Տի Քանիօ նշանակեց դաշտին տէրերուն կողմէ (28րդ) փետալիքով, իսկ Թիերի



Ֆերլըսըն

Հանրի՝ Արսենալի կողմէ (39րդ):
Նշենք, թէ այժմ Արսենայ մէկ կէտի առաւելու-

Լիվըրպոլ 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Լիծը, շնորհիւ՝ Մալքը Օուրնի (35րդ), Տէնի Մըրֆիի (57րդ) եւ Սինամա Փոնկոյի (84րդ) նշանակած կոլերուն: Լիծի միակ կոլը նշանակեց էլըն Սմիթ (42րդ):

Իր կարգին Նիւքէսըլ յաղթանակ մը արձանագրեց, 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով իր հիւրը՝ Փորթմութը: Կէրի Սփիտ (17րդ), էլըն Շիբըր (28րդ) փետալիքով եւ Շոյա Ամէնպի (61րդ) նշանակեցին մարզիչ Պոպի Ռոպսոնի կազմին երեք անպատասխան կոլերը:

Վուլվը իր դաշտին վրայ 4-3 արդիւնքով կարեւոր եւ տպաւորիչ յաղթանակ մը արձանագրեց, հակառակ անոր որ անի-

թիւն մը ունի Չելսիի վրայ, իսկ երկու կէտի առաւելութիւն՝ Մանչեսթըր Եունայթըրի վրայ:

Ստորեւ՝ 10րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Պոլըն - Պիմիլիկեմ	0-1
Լիվըրպոլ - Լիծ	3-1
Ասթոն Վիլա - Էվըրթըն	0-0
Չելսի - Մանչեսթըր Սիթի	1-0
Մանչեսթըր Եունայթըր - Ֆուլհէմ	1-3
Նիւքէսըլ - Փորթմութ	3-0
Սաութհեմթըն - Պիլլիքս	2-0
Վուլվը - Լալսըր Սիթի	4-3
Չարլթըն - Արսենալ	1-1
Թորքեմհամ - Միտլըքս	0-0

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ	Յ.	Հ.	Պ.	ԿՏՏ
1.- Արսենալ	7	3	0	24
2.- Չելսի	7	2	1	23
3.- Մանչ. Եունայթըր	7	1	2	22
4.- Պիմիլիկեմ	5	4	1	19
5.- Ֆուլհէմ	5	3	2	18
18.- Պոլըն	1	5	4	8
19.- Լիծ	2	2	6	8
20.- Լալսըր Սիթի	1	2	7	5

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՄՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԷՅ ՅԱՂԹԵՑ

Ֆրանսայի ֆուտբոլի ախոյեանութեան 11րդ հանգրուանի մրցումներուն, վերջին դիրքը գրաւող Լը Մանս դարձաւ՝ ձախողեցաւ արձանագրել եղանակի իր առաջին յաղթանակը, երբ 1-1 արդիւնքով բաժնուեցաւ իր հիւրին՝ Պասթիային:

Մարսէյ արձանագրեց եղանակի իր ութերորդ յաղթանակը, իր դաշտին վրայ 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Ռէնը: Յաղթական կազմին կոլերը նշանակեցին Տանիէլ Վան Պիլթէն (45րդ) եւ Տիոնի Տրոկպա (77րդ):

Նանք, որ իր դաշտին վրայ կը հիւրընկալէր Լիոնը, իր դաշտին վրայ կրեց եղանակի իր առաջին պարտութիւնը՝ 1-0 արդիւնքով: Պրալիցի ժուսիսիօ նշանակեց հիւր կազմին եւ մրցումին «որ» կողմէ (67րդ):

10րդ հանգրուանին Մարսէյը 4-1 արդիւնքով պարտութեան մատնած Սթրասպուրկ իր դաշտին վրայ 2-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Մէսին:

Իր վերջին յաղթանակը անցեալ Օգոստոս 16ին արձանագրած Լիլ, 2-1 արդիւնքով պարտուած հեռացաւ Լանսի դաշտին:

Վերջապէս, Փարիզ Սէն ժերմէն 0-0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Ամապիոյի հետ:

ԹԵՆԻՍ. ՓԵԹԵՐՍՊՈՒՐԿԻ ՄՐՅԱՇԱՐՔ

ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԱՄԱՐՏԱԿԱՆԻՆ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՒ ԲՈՒՐԹԵՆԵՆ



Բուրթէն Գ՝ իր շահած բաժակով

Անցեալ շաբաթավերջին, Եւրոպայի մէջ վերջ գտան թենիսի տարբեր տեսակի միջազգային մրցաշարքեր, որոնցմէ կարեւորագոյնները կարելի է նկատել Ս. Փետրոսպուրկի (Ռուսիա) եւ Պալի (Չուեցերիա) մրցաշարքերը:

Ռուսիոյ մէջ տեղի ունեցած տղոց մրցաշարքին աւարտականին, Հայաստանէն՝ Սարգիս Սարգսեան:



Նալպանտեան (ձախից) եւ Զորիա

դժուարութեամբ տեղի տուաւ, երբ 6-4 եւ 6-3 արդիւնքով պարտուեցաւ մրցաշարքին թիւ 3րդ դասուած մարզիկէն՝ պրագիցի Կուպալօ Քուէրթէնէն:

30 տարեկան Սարգսեան, որ կիսաւարտականին 6-3 եւ 6-3 արդիւնքով պարտութեան մատնեց մրցաշարքին թիւ 1 դասուած մարզիկը, գերմանացի Ռայնըր Շուլթըրը, ձախողեցաւ իր ասպարէզի երկրորդ տիտղոսին տիրանալ:

Նշենք, թէ Սարգսեան իր առաջին եւ միակ տիտղոսը շահած է 1997ին, Նիւիորքի մէջ:

27 տարեկան Քուէրթէն, որ այսպիսով շահեցաւ իր ասպարէզին 19րդ տիտղոսը, կիսաւարտականին 6-4 եւ 6-3 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ալեքս Քորիէթիան (Սպանիա):

● ԶՈՒԻՑԵՐԻՈՅ մէջ տեղի ունեցած տղոց միջազգային մրցաշարքին աւարտականին, մրցաշարքին 3րդ դասուած մարզիկը՝ արժանթինցի Կիլերմօ Քորիա, առանց մրցում կատարելու տիտղոսը, որովհետեւ անոր մրցակիցը, 4րդ դասուած արժանթինացի Դաւիթ Նալպանտեան, չուզեց մրցում կատարել՝ վերաւոր ըլլալով:

Կիսաւարտականին, Նալպանտեան, որ 7-5 եւ 7-5 արդիւնքով պարտութեան մատնեց մրցաշարքին թիւ 1 դասուած մարզիկ՝ ամերիկացի Էնտի Ռոտիլը, ըսաւ, որ աւարտականի մրցումը պիտի չկարենայ կատարել, որովհետեւ իր ձախ դասուակարգը վերաւոր է:

Այսպիսով, ան առիթ տուաւ Քորիայի, որ շահի այս տարուան իր հինգերորդ տիտղոսը եւ տղոց աշխարհի ընդհանուր դասակարգման մէջ բարձրանայ չորրորդ դիրքը, գերազանցելով՝ ամերիկացի Անտոն Ակասին:

● ՈՒՐՍԱՄՊՈՒՐԿԻ մէջ տեղի ունեցած աղջկանց թենիսի միջազգային մրցաշարքին աւարտականին, մրցաշարքին թիւ 1 դասուած պելճիքացի Քիմ Քլիսթըրգ 6-2 եւ 7-5 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք ամերիկացի իր մրցակիցը՝ Չանտա Ռուպինը, տիրացաւ տիտղոսին:

20 տարեկան Քլիսթըրգ, որ այսպիսով չորրորդ անգամ ըլլալով շահեցաւ այս տիտղոսը, իսկ իր ասպարէզին՝ 18րդ տիտղոսը, աղջկանց աշխարհի ընդհանուր դասակարգման մէջ զարձակ զբաղեց պարագլուխի դիրքը, շարժւաւ մը միայն այդ տեղը զիջելով իր ազգակիցին՝ ժիւսթին Զենին - Հարտէնի:

● ՍԹՈՔԶՈՒՄԻ մէջ (Շուէտ) տեղի ունեցած տղոց թենիսի միջազգային մրցաշարքին աւարտականին, ամերիկացի Մարտի Ֆիշ (դասուած՝ 5րդ) 7-5, 3-6 եւ 7-6 արդիւնքով պարտութեան մատնեց ետք շուէտացի Ռոպին Սոտերլինկը, տիրացաւ տիտղոսին:

21 տարեկան Ֆիշ, որ այսպիսով շահեցաւ իր ասպարէզին առաջին տիտղոսը, յոյս ունի առաջին անգամ ըլլալով տղոց աշխարհի ընդհանուր դասակարգման մէջ առաջին քսանին մէջ տեղնել ինքզինքը:

Նշենք, թէ այս տարի Ֆիշ, երբ այլ մրցաշարքերու աւարտականին հասած էր եւ երեքին այլ պարտուած:

● ԼԻՆՑԻ մէջ (Աւստրիա) տեղի ունեցած աղջկանց միջազգային մրցաշարքին աւարտականին, 2րդ դասուած Ալի Սուկիմա (Ճափոն) 7-5 եւ 6-4 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք ռուս Նատալիա Փելթրովան (դասուած՝ 4րդ) տիրացաւ տիտղոսին:

ԵՌԻՔՈՒՄ ՏՆՕՐԵՆԸ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱԻ

Մոսկուայի մէկ ատենը շաբաթավերջին հրահանգած է Ռուսիոյ ամէնէն հարուստ անձնաւորութիւնը՝ Միխայիլ խոտորքովսքին ձերբակալել եւ բանտարկել, գեղծարարութեան եւ տուրքերէ խոյս տուած ըլլալու յանցանքով:

40 տարեկան խոտորքովսքի, որ երկրին քարիւղի մեծագոյն ընկերութեան «Ենուքոս»-ի տնօրէնն է, մինչեւ Դեկտեմբեր 30 արգելափակուած պիտի մնայ:

Դատախազներ անոր դէմ ուղղած են 7 ոճրային ամբաստանութիւններ՝ լայնածիր գողութիւն, փաստաթուղթերու գծով գեղծարարութիւն, օրէնքի հակող պաշտօնատարներու հետ գործակցելու գծով մերժողական կեցուածք:

խոտորքովսքի եւ անոր գլխաւոր գործակիցը՝ Փլաթոն Լեպէտեւ ամբաստանուած են նաեւ խաբէութեամբ պետութեան մէկ միլիար տոլար առած ըլլալու յանցանքով:

Լեպէտեւ Յուլիսէն ի վեր ձերբակալուած է արդէն: խոտորքովսքի անկախ ձերբակալութիւնը երկրին քաղաքական եւ գործարարական շրջանակները սաստիկ ցնցած է, դուռ բանալով զգուշացումներու, թէ այդ քայլը կրնայ ծանր հարուած հասցնել տնտեսութեան եւ օտար շահարկումները դադրեցնել:

Ան ձերբակալուած է Միպերիոյ Նովոսիպիրսք օդակայանին մէջ Շաբաթ առաւօտուն:

Ռուսիոյ մէջ մեկնաբաններ կ'ըսեն, թէ «Ենուքոս»-ի դէմ ամիսներէ ի վեր տեղի ունեցող արշաւը կարելի պիտի չըլլար տանիլ առանց նախագահ Վլատիմիր Փութինի լռելիայն հաւանութեան:

Ընդդիմադիր երկու կուսակցութիւններ, որոնք «Ենուքոս»-ի կողմէ կը ֆինանսաւորուին, միացեալ հա-

ղորդագրութեան մը մէջ յայտնած են, թէ ձերբակալութիւնը երկրին քաղաքական կացութիւնը դէպի վատ կը փոխէ եւ Ռուսիոյ սահմանադրական կանոնին կայունութիւնը կասկածելի կը դարձնէ:

Ձերբակալութիւնը կ'ընկատուի «քաղաքական քայլ մը, որ կը հակադրուի Ռուսիոյ ազգային շահերուն»:

Մեկնաբաններ «Ենուքոս»-ի եւ անոր տնօրէնին դէմ ամիսներու արշաւը կը մեկնաբանեն իբրեւ կրեմլին մէկ հատուածին կողմէ ճիգ մը՝ խոտորքովսքի քաղաքական փառասիրութիւններուն թափը կտրելու: Ան խոստացած է ազատական ընդդիմադրութիւն մը կազմել Փութինի դէմ եւ Դեկտեմբեր 7-ի խորհրդարանական ընտրութեանց նախօրեակին ընդդիմադիր կուսակցութիւններ ֆինանսաւորած է:

● ՍՈՍԿՈՒԱՅԻ մէջ Ուաշինկթընի դեսպանը երէկ իր երկրին մտահոգութիւնը արտայայտած է խոտորքովսքի ձերբակալութեան հետք, «Ենուքոս»-ի գծով տագնապին մագլցումին առնչութեամբ:

(Ա.Ֆ.Փ)



ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ՎԵՐՍՏԻՆ ՆԵՐԽՈՒԺԵՑ ԿԱԶՄ

ձերբակալութիւնը:

Իսրայէլեան ուժերն որ ներխուժուած մը գործեցին Կազախի հարաւային շրջաններուն մէջ, ուրկէ հեռացուցին բնակիչները եւ ուժահարեցին քանի մը շէնքեր, իրրեւ հակադարձուութիւն պաշտօնաւարներու հակադարձ յարձակումի մը, որ իսրայէլցի երեք գոհեր պատճառաւ էր մօտակայ բնակեցման վայրի մը մէջ:

Բանակին մէկ բանրեւր՝ Շարոն Ֆէյնկոլտրաւ, որ «Ջահրա» գործողութիւնը, որ սկսած էր Շաբաթ երեկոյան աւարտեցաւ Կիրակի արեւածագէն առաջ: Պաղեստինեան պաշտօնակիրները հարձակումներ կ'ընէին Կազախի կողմէ քաղաքացիները դէպի Կազախ տանող ճամբուն վրայ: Պաղեստինցի ակաւորներ իրենց կարգին ըսին, որ իսրայէլցի զինուորներ ներխուժեցին Ջահարայի ոստիկանատան վրայ, որ Կազախ զաւթէն իրկու քմ. հեռու կը գտնուի, ձերբակալեցին հոն գտնուող ոստիկաններն ու սպաները, ինչպէս նաեւ՝ բռնագրութեան անոնց գէնքերը: Ականատեսները չըսին սակայն թէ քանի հոգի կար ոստիկանատան մէջ: Անոնք աւելցուցին, որ իսրայէլեան ուժերը ուժահարեցին ոստիկանատանը:

Իսրայէլցի բանրեւր հերքեց, որ սպաներ ձերբակալուած են: Ան սակայն հաստատեց թէ կեղծորոն ուժահարուած ու քանդուած է: Ըստ բանրեւրին կեղծորոն ներս մէկը չկար: Բանրեւր յայտնեց նաեւ, որ Նեցարիմի Ուրբաթ օրուան յարձակումը գործող պաղեստինցի զինուոր ընկերներու վայրէջքէն փախուստ տալէ ետք, ատեն մը ապաստանած է ոստիկանատանը: Նեցարիմի գործողութեան պատասխանատուութիւնը ստանձնած էին Համասն ու Իսլամական ժիհադը: Բանրեւր յայտնեց նաեւ, որ իսրայէլցի զինուորներ Շաբաթ օր ներխուժած էին Նապլուսի մէջ՝ երկու հիւանդանոցներ, ուրկէ ձերբակալեցին փրակուող երկու պաղեստինցիներ, որոնք Համասի զինեալ թեւի անդամներ են: Զինուորներուն արարքը ընդվզումի ալիք մը ծրարեցուցած է, նկատարուած էին սպանուած էին իսրայէլցի երեք զինուորներ: Պաղեստինցի գլխաւոր բանագնաց Սալպ Ուրբայ-

քաթ ղատապարտեց Ջահարայի մէջ երեք շէնքերու ուժահարուածը, զիտել տալով որ անիկա «պատերազմական ռեժիմ»-ի համաձայն արարք է: Ուրբայքաթ աւելցուց, որ մօտակայ քանդուած են երեք շէնքերուն մէջ, որոնց իւրաքանչիւրը 13 արկահիւն էր: Ուրբայքաթ ըսաւ նաեւ, որ քաղաքացիներու բնակարաններ քանդելով, իսրայէլ իր խախտէ ժրնեի համաձայնագիրը:

Իսրայէլցի պաշտօնատարներ սակայն մնացին անզրդուելի եւ անզրդոյ: Ըստ անոնց, շէնքերը կը պատկանին պաղեստինեան իշխանութեան եւ կ'օգտագործուին իսրայէլի դէմ ահաբեկչական գործողութիւններու համար: Իսրայէլեան ազրիւրներ հաստատեցին նաեւ, որ պաղեստինցի մը սպանուեցաւ Կազախի մէջ, Կուշ ֆաթիֆ բնակեցման վայրին մօտ: Ըստ իսրայէլցի բանրեւրի մը պաղեստինցի զինեալ էր: Ան մօտեցած էր իսրայէլցի զինուորներու անցնելի մը եւ բխում ունեցած անոնց հետ: Զինուորները սպաննած են պաղեստինցիներ: Այլ աղբիւրներու համաձայն, նոյն շրջաններուն մէջ սպանուած են երեք այլ պաղեստինցիներ: Այս լուր սակայն չհաստատուեցաւ:

Այս լուրը անհիմն Նապլուս քաղաքին մէջ Շաբաթ օր վիրաւորուած պաղեստինցի մը մահացաւ երէկ: Իսրայէլեան ուժերը հերքեցին, որ ոեւէ մէկը սպաննած են Նապլուսի մէջ: Իսրայէլցի զինուորներ Շաբաթ օր ներխուժած էին Նապլուսի մէջ՝ երկու հիւանդանոցներ, ուրկէ ձերբակալեցին փրակուող երկու պաղեստինցիներ, որոնք Համասի զինեալ թեւի անդամներ են: Զինուորներուն արարքը ընդվզումի ալիք մը ծրարեցուցած է, նկատարուած էին սպանուած էին իսրայէլցի երեք զինուորներ: Պաղեստինցի գլխաւոր բանագնաց Սալպ Ուրբայ-

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՂԱՏԱՊԱՐՏԵ ՊԱՏԻՆ ԿԱՌՈՒՅՈՒՄԸ

Միւս կողմէ, պաղեստինեան իշխանութիւնը ղատապարտեց նաեւ իսրայէլի «պաշտօնակիրներ» պատր Յորդանանի հովիտէն անցնելու ծրագիրը: Եստէր Արաֆատի խորհրդատու Նապիլ Ապու Ռուտայնա ըսաւ, որ պատին կառուցումը շարունակելու իսրայէլի որոշումը եւ զայն Յորդանանի հովիտը հասցնելու մահացու հարուած մը կու տան իսրայէլի զինուորներու քարտէսը: Ինչպէս նաեւ ամբողջական պատերազմ կը լայտարարեն պաղեստինցի ժողովուրդին դէմ: Ռուտայնա աւելցուց, որ պատին կառուցումը պաղեստինեան հողերու վրայ կը բռնաբարէ ՄԱԿի բոլոր որոշումները՝ վտանգաւոր հետեւանքներ սպասուող: Ապու Ռուտայնա կող ուղղեց ՄԱԿի Ընդհանուր Ժողովին եւ Ապահովութեան խորհուրդին պատեմաբար հաստատելու իսրայէլի դէմ:

Ուրբայքաթ իր կարգին ղատապարտեց Պատին կառուցումը, զիտել տալով որ անոր կառուցման միակ նպատակը պաղեստինեան հողեր կցել է: Ան աւելցուց, որ յիշեալ պատր որեւէ ձեւով կապ չունի իսրայէլի պաշտօնակիրներ հետ: Պատին նպատակն է բանտի վերածել պաղեստինեան քաղաքներն ու գիւղերը եւ հարուածել պաղեստինեան տնտեսութիւնը:

● ԱԻՆԷԻ քան երկու հազար իսրայէլցիներ բողոքի ցոյցի մը մասնակցեցան Շաբաթ օր, Երուսաղէմի մէջ, պահանջելով «այլ ընտրանք» մը Միջին Արեւելքի տագնապին լուծման համար: Յոյքը ուղղուած էր վարչապետ Արիէլ Շարոնի դէմ, զոր կ'ամբաստանէին երկիրը կործանելու յանցանքով:

ՎԱՐԴԱՆ ՀԱՀՊԱԶԻ ԴԱՄԲԱՐԱՆԸ ՎԵՐԱՆՈՐՈՎՈՒԵՑԱԻ...

Ծարուակուած Ա. ԷԶԷՆ

ցած է համեստ մը՝ համեստներուն մէջ: Ներկայացնելէ ետք Վարդան Շահպազի մասին Հ. Յ. Դաշնակցութեան կարկառուն դէմքերուն վկայութիւնները, բանախօսը նշեց, թէ «Ազգակամութեան» Մայիսի թիւին մէջ լրջ տեսած Վարդան Շահպազի խեղճուկ հողակոյտին լուսանկարը մղեց, որ «Դրօ» կոմիտէի թիւերը ձեռնարկէ հերոսին վայել շիրմաքարի մը շինութեան: «Շիրմաքարին պատրաստութիւնը առիթ մը եղաւ պեղելու անոր կեանքին ու գործունէութեան տարբեր էջերը, որոնք երեւան հանցին այնքան հարուստ անցեալ մը, որուն ցարդ անձնօթ մնալուն համար կարելի է միայն փոստայ», աւելցուց ան, ներկայացնելով Վարդան Շահպազի փոթորկալից կեանքին կենսագրական գիծերը, որոնք կը յատկանշուին անձնագործ ծառայութեամբ, քարտրով ու տառապանքով, բայց նաեւ՝ հերոսական արտաձայնութիւնը եղող կուրսերով ու պայքարներով, որոնց շարքին են Պանք Օթոմանի գրաւումը եւ ինքնաստիարակութեամբ, ինչպէս նաեւ բազմաթիւ այլ աշխատանքներ, որոնք շարունակուած են մինչեւ հերոսին խորձերութիւնն ու Պէյրութի մէջ անոր մահը, 1959ին:



Ashnag

Իր խօսքի ընթացքին Վիգէն Աւագեան յարգանքով նշեց նաեւ անունները Վարդան Շահպազի գաղափարակից ընկերներուն, որոնց անունները կը հանդիսանան Ֆրոն Երպիւզի գերեզմանատան մէջ: Ոգեկոչելէ ետք իշխանակր յոյն գերեզմանատան մէջ հանգչող Լեւոն Շանթի, Նիկոլ Աղբալեանի, Արշակ Յովհաննէսեանի, խմբապետ Մուշեղի եւ Հրաչ Փափագեանի, ան հարց տուաւ. «Ինչ ու ուխտաւ՝ վայրի չվերածել այս գերեզմանատունը, չնորոգել

բոլորին շիրմները եւ գէթ տարին անգամ մը հանդիսաւորապէս չորհուրդել անոնց յիշատակը: Աւելցուց ան, ներկայացնելով Վարդան Շահպազի փոթորկալից կեանքին կենսագրական գիծերը, որոնք կը յատկանշուին անձնագործ ծառայութեամբ, քարտրով ու տառապանքով, բայց նաեւ՝ հերոսական արտաձայնութիւնը եղող կուրսերով ու պայքարներով, որոնց շարքին են Պանք Օթոմանի գրաւումը եւ ինքնաստիարակութեամբ, ինչպէս նաեւ բազմաթիւ այլ աշխատանքներ, որոնք շարունակուած են մինչեւ հերոսին խորձերութիւնն ու Պէյրութի մէջ անոր մահը, 1959ին:



Ashnag

Յակոբ Բագրատունի

լին, ինչու չմտածել անձններուն այս շիրմները փոխադրել ազատ ու անկախ Հայրենիք, որուն պայծառ երկիրներն տակայսօր հպարտութեամբ կը ծածանի եռագոյնը, որուն նուիրեցին անոնք իրենց ամբողջ կեանքը»: Ան իր խօսքը եզրափակեց, ըսելով. «Նոր սերունդները օրինակ պիտի առնեն անոր անրասիրտ զանակցական կեանքէն, շարունակելու համար այն սուրբ գործը, որ տակաւին իր լրուսին չէ հասած»:

Ապա, Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեղծարարական կոմիտէի անունով խօսք առաւ ընկ. Յակոբ Բագրատունի, որ արժեւորելով դաշնակցական խոնարհ հերոսին ինքնուրաց եւ պայքար-

րով լեցուն կեանքն ու գործը, ըսաւ. «Վարդան Շահպազի դամբարանը այն աղբիւրն է, ուրկէ կը հոսի դաշնակցական օրէն վերանորոգելու եւ մարդկօրէն վերամշակելու ջուրը»: Ան շեշտեց, որ Վարդան Շահպազի փոթորկալից կեանքի թելադրական գիծերը ժողովուրդին հետ ըլլալու առաքելութիւնը հանգիստ պայմաններէն զերակը չի ունկատելու վճռականութիւնը, դաշնակցականի բարոյական աւանդները խախտող երեւոյթներու դէմ անոր պայքարը, համեստ եւ գոհողութիւններով լեցուն ապրելակերպի որդեգրումը: Յակոբ Բագրատունի իր խօսքին աւարտին անդրադարձաւ Շահպազի կերտած ուղիէն քալած ու հայրենիքին շնորհակալութեան ի խնդիր ինկած նուիրեալներու վաստակին՝ աւելցնելով, որ «անոր եւ անոր շուրջը հանգիստ ննջող միւս հերոսներուն հողերը կը հրճուին այն ատեն միայն, երբ մարտահրաշխները կ'ընտանք վերջնալ արութեամբ, դաշնակցական առականութեամբ, անգիւղ հայկականութեամբ եւ մանաւանդ՝ անկեղծու-

թեամբ: Պայքարը կը շարունակուի մարտահրաշխները վերջնալ երիտասարայն աղբիւրն է, ուրկէ կը հոսի դաշնակցական օրէն վերանորոգելու եւ մարդկօրէն վերամշակելու ջուրը»: Ան շեշտեց, որ Վարդան Շահպազի փոթորկալից կեանքի թելադրական գիծերը ժողովուրդին հետ ըլլալու առաքելութիւնը հանգիստ պայմաններէն զերակը չի ունկատելու վճռականութիւնը, դաշնակցականի բարոյական աւանդները խախտող երեւոյթներու դէմ անոր պայքարը, համեստ եւ գոհողութիւններով լեցուն ապրելակերպի որդեգրումը: Յակոբ Բագրատունի իր խօսքին աւարտին անդրադարձաւ Շահպազի կերտած ուղիէն քալած ու հայրենիքին շնորհակալութեան ի խնդիր ինկած նուիրեալներու վաստակին՝ աւելցնելով, որ «անոր եւ անոր շուրջը հանգիստ ննջող միւս հերոսներուն հողերը կը հրճուին այն ատեն միայն, երբ մարտահրաշխները կ'ընտանք վերջնալ արութեամբ, դաշնակցական առականութեամբ, անգիւղ հայկականութեամբ եւ մանաւանդ՝ անկեղծու-



Կիզն Աւագեան

կոր Բագրատունի:

Վարդան Շահպազի տապանաքարին ծաղկակեր սակներու զետեղումէն ետք ձեռնարկը փակուեցաւ Հ. Յ. Դ. «Արարք» պատանեկան միութեան կողմէ «Վէրքերով լի» խմբերգով:

Վարդան Շահպազի շիրմաքարը, որ գործն է քանդակագործ Վարդան Աւագեանի, կրանիթեայ կամար մըն է, որուն գաղաթին փորագրուած է Հ. Յ. Դաշնակցութեան պրոնոգեայ զինանշանը: Վարդան Շահպազի անունին կողքին փորագրուած է Ֆրոնայի նկարը, ինչպէս նաեւ «Ահա հանգիստ հող կը մտնեմ, յոյս ուրք էք ընկերներ» պատգամնախաղատութիւնը: